



# はじめに

RM-3DTは、Dante機能を搭載し、Danteネットワーク信号、およびアナログオーディオ信号をモニターする、ラックマウントタイプのパワーモニターです。

## ■ 安全上のご注意




ここでは、本機をご使用になる上での安全に関する項目を記載してあります。あなたや他の人々へ与える危害や、財産などへの損害を未然に防止するため、ここに記載されている事項をお守りいただくものです。本機をご使用前には必ずお読みください。


















 <b>警告</b> この表示の欄に記載されている事項を無視して、誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。	 <b>注意</b> この表示の欄に記載されている事項を無視して、誤った取り扱いをすると、人が障害を負ったり、物的損害の発生が想定される内容を示しています。
--	--

### 絵表示について

本書、および製品の表示には、あなたや他の人々へ与える危害や財産の損害を未然に防ぎ、本機を安全にご使用いただくために、警告または注意を促す絵表示を使用しています。これらの絵表示の意味をよく理解してから本書をお読みください。

### 絵表示の例

	△記号は注意しなければならない内容(警告も含まれます)を示しています。具体的な注意事項は△の中や近くに絵や文章で示しています(左図の例は「感電注意」を示しています)。
	⊘記号は禁止内容(してはいけないこと)を示しています。具体的な禁止事項は⊘の中や近くに絵や文章で示しています(左図の例は「分解禁止」を示しています)。
	●記号は強制内容(必ずすること)を示しています。具体的な強制事項は●の中や近くに絵や文章で示しています(左図の例は「電源プラグをコンセントから抜く」を示しています)。

 <b>警告</b>		 <b>注意</b>	
	万一、煙りが出ている、変なにおいや音がするなどの異常状態のまま使用すると、火災・感電の原因になります。すぐに機器本体の電源を切り、電源プラグをコンセントから抜いてください。異常がなくなったことを確認して販売店または当社営業窓口へ修理を依頼してください。お客様ご自身の修理は大変危険ですので、絶対にお止めください。		電源スイッチのオン/オフは、本体を手で押さえて行ってください。スイッチを押したときの力で本体が滑り、落下により怪我や破損の原因となることがあります。
	機器本体に直接水のかかる場所には置かないでください。火災・感電の原因になります。特に屋外での使用(雨天、降雪時、海岸、水辺)にはご注意ください。		油煙や湯気の当たるような場所に置かないでください。火災・感電の原因となることがあります。
	本機の分解・修理・改造は絶対に行わないでください。また、本体カバーは絶対外さないでください。火災・感電の原因になります。		湿気やホコリの多い場所に置かないでください。火災・感電の原因となることがあります。
	製品本体の上に花瓶、コップや水などの入った容器、または小さな金属物類を置かないでください。何らかの理由で水がこぼれたり、中に金属物が入ったりした場合、火災・感電の原因になります。		換気口は、新聞紙、テーブルクロス、カーテンなどでふさがないようにください。
	万一機器内部に水や異物が入った場合には、すぐに機器本体の電源を切り、電源プラグをコンセントから抜いて、販売店または当社営業窓口へ修理を依頼してください。そのまま使用すると、火災・感電の原因になります。		火のついたろうそくなど、裸火を本機に近づけないでください。
	万一、機器を落としたり、カバーを破損した場合には、すぐに機器本体の電源を切り、電源プラグをコンセントから抜いて、販売店または当社営業窓口へ修理を依頼してください。そのまま使用すると火災・感電の原因になります。		電源コードには、感電を防ぐためのアース線があります。電源プラグをコンセントに差し込む前に、必ずアース線を接続してください。確実にアース接続しないと、感電の原因になります。また、アース線を外す場合は、必ず電源プラグをコンセントから抜いた後に行ってください。
			本機をお手入れする場合には、安全のため電源コードを外してください。感電の原因となることがあります。
			本機を移動する場合には、必ず電源コードを抜いて、外部機器の接続コードを外してから行ってください。コードが傷つき火災・感電の原因となることがあります。
			本機は熱帯および/または温暖な気候にてご使用ください。

## ■ 本機の特長

- ・ バランス・アナログ入力とDante入力に対応
- ・ デジタルアンプとスイッチング電源による省電力設計
- ・ 26ドットLEDメーター表示部は、VU、VU+PEAK、VU+PEAKホールド、PEAK+PEAKホールドの4種類から選択可能
- ・ ディスプレイ表示は明るさを4段階で調整可能
- ・ Danteネットワーク信号から抽出した任意の2チャンネル・デジタル信号のどちらか、もしくは両方を出力可能

## ■ Danteネットワーク・システムについて

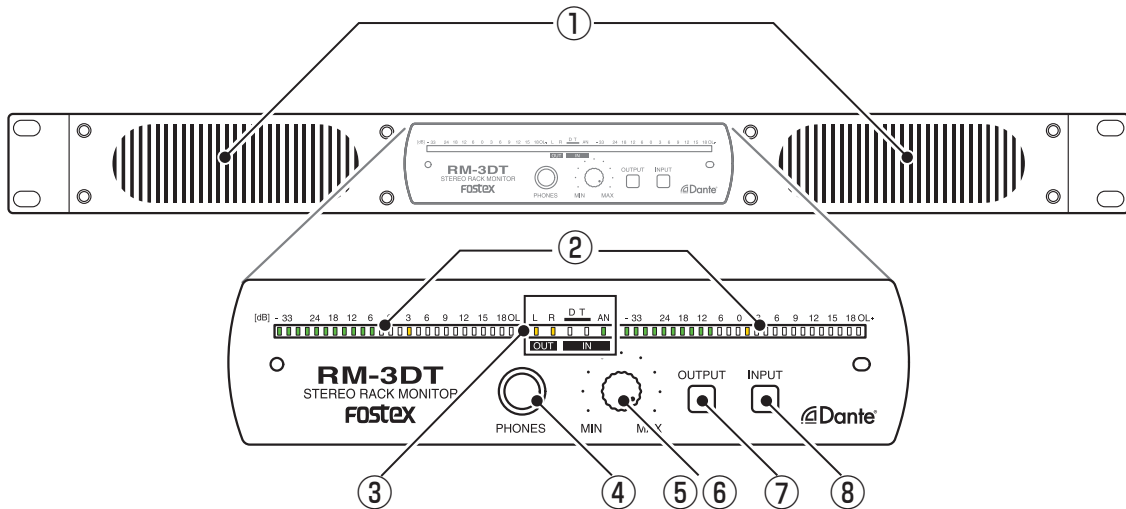
Dante®は、Audinate社が開発したネットワークオーディオ・プロトコルです。ギガビットイーサネットに準拠したIPネットワーク上で、複数の非圧縮デジタルオーディオ信号を伝送できるシステムです。Danteに関する詳しい情報は、Audinate社のホームページをご覧ください。  
[www.audinate.com](http://www.audinate.com)

## ■ 付属品

- ・ 電源コード × 1
- ・ ゴム足 × 4
- ・ 注意警告文 × 1
- ・ 取扱説明書(本書) × 1

# 各部の名称

## ■ フロントパネル



### ① スピーカー

[PHONES]端子にヘッドホンが接続されているときは、スピーカーからは出力されません。

### ② レベルメーター

### ③ ステータス表示

### ④ [PHONES]端子

### ⑤ ボリュームつまみ

### ⑥ ミュートボタン

約1秒間押すとモニター出力がミュートされ(⇒6ページ)、もう一度短く押すと解除されます。

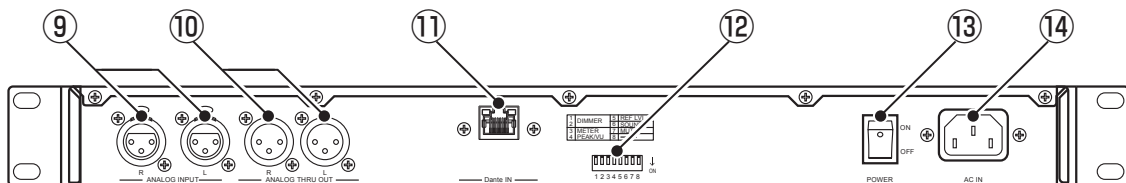
### ⑦ [OUTPUT]スイッチ

⇒6ページ

### ⑧ [INPUT]スイッチ

⇒6ページ

## ■ リアパネル



### ⑨ [ANALOG INPUT]端子(XLR)

### ⑩ [ANALOG THRU OUT]端子(XLR)

[ANALOG INPUT]端子(XLR)に入力された信号を出力します。

### ⑪ [Dante IN]端子

Dante信号を入力します。

LANケーブル(RJ45タイプ)を接続します。CAT5e以上のイーサネットケーブルをご使用ください。

### ⑫ DIPスイッチ

各種設定(⇒4ページ)を行います。

### ⑬ [POWER]スイッチ

### ⑭ [AC IN]端子

付属の電源コードでコンセントに接続します。

電源コードには、感電を防ぐためのアース線があります。電源プラグをコンセントに差し込む前に、必ずアース線を接続してください。確実にアース接続しないと、感電の原因になります。また、アース線を外す場合は、必ず電源プラグをコンセントから抜いた後に行ってください。また、付属の電源コード以外は使用しないでください。

# DIPスイッチ設定

DIPスイッチ  
(初期状態)



スイッチの状態

OFF

ON



ディスプレイの明るさ(DIMMER)

1	2	設定内容
OFF	OFF	明
ON	OFF	
OFF	ON	暗
ON	ON	



レベルメーターの種類  
(METER PEAK/VU)

3	4	設定内容
OFF	OFF	VU+PEAK
ON	OFF	VU+PEAKホールド
OFF	ON	PEAK+PEAKホールド
ON	ON	VU



基準レベル(REF LVL)

レベルメーター0 dBを指示する基準レベルを選択します。

アナログ入力

5	設定内容
OFF	+4 dBu(バランス)
ON	0 dBu(バランス)



音源の種類(SOUND)

音源によって2種類の音質を用意しました。ご使用状況により選択してください。

6	設定内容
OFF	MUSIC
ON	VOICE

MUSIC:周波数レンジが広く音楽ソース等のモニターに適しています。

VOICE:周波数レンジが狭く音声等のモニターに適しています。



ミュート(⇨6ページ)時の音量(MUTE)

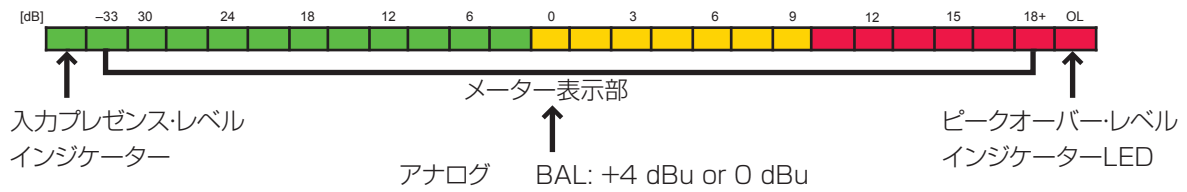
7	設定内容
OFF	音量:-∞
ON	音量:-20dB



未使用

# メーター部

## メーター・スケール



メーター部の表示は、24ドットのレベルメーター部と、入力プレゼンス・レベルおよびピークオーバー・レベル・インジケータによる計26ドット表示です。

レベルメーター表示はPEAKとVUの組み合わせ4種類から選択できます。(「DIPスイッチ設定」(⇨4ページ))

### 24ドットLED (VUメーター、PEAKメーター)

Scale	Alignment Level	Permitted Level
-33~+18	@0 dB = 基準	@+9 dB

#### ・ 基準レベル

基準レベル表示位置:0 dB

基準レベルはDIP SW設定により、アナログ入力の場合は+4 dBuまたは0 dBuを選択できます。

### PEAKメーター仕様

Attack Time	Fall Time	Peak Hold Time
0.1 mSec	1.7 Sec/20 dB	2.0 Sec

### VUメーター仕様

Attack / Fall Time
300 mSec/@0 dB

### 入力プレゼンス・レベル・インジケータ

Presence Level	Presence Hold Time
@-46 dB	1.0 Sec

### ピークオーバー・レベル・インジケータ

Peak Over Level
基準レベル +20 dB



# 主な仕様

## スピーカー

内蔵ユニット	110×40 mmコーン型防磁タイプ
インピーダンス	8 Ω
出力音圧レベル	84 dB/W(1 m)
周波数特性	200 Hz~20 kHz

## パワーアンプ

最大出力	10 W×2		
残留ノイズ	-50 dBV以下(DIN AUDIO)		
歪み率	0.1%以下		
Dante入力	コネクタ	RJ45	
	フォーマット	Dante	
アナログ入力	コネクタ	XLR-3-31タイプ	
	定格入力レベル	XLR(バランス):+4/0 dBu	
	入力インピーダンス	10 kΩ以上	
アナログTHRU出力	コネクタ	XLR-3-32タイプ	
PHONES	コネクタ	Φ6.3 mmステレオフォン	
	適合負荷インピーダンス	16 Ω以上	
	最大出力	20 mW+20 mW(32 Ω, 1 kHz)	
レベルメーター	ディスプレイ	26ドットLED×2	
	基準レベル	アナログ	XLR: +4/0 dBu

## 一般

外形寸法(mm)	482(W)×44(H)×284(D) (突起物含む)
本体質量	約3.5 kg
電源	AC100 V~240 V 50/60 Hz
消費電力	10 W

## アフターサービスについて

- この説明書には、保証書が印刷されています。お買い上げの際に、販売店で所定の事項を記入してお渡します。記載内容をお確かめの上、大切に保管してください。
- 保証期間は、お買い上げ日から1年です。期間中は保証書の規定に基づいて、当社サービス部門が修理いたします。詳細については、説明書裏に印刷されている「無償修理規定」をお読みください。
- 保証期間を過ぎてしまった場合、または保証書を紛失した場合の修理についてはお買い上げの販売店、または当社営業窓口/サービス部門へご相談ください。
- 保証期間を過ぎてしまった場合でも、修理によって製品の機能が維持できる場合には、お客様のご要望により、有料修理いたします。

- この製品の補修用性能部品(製品の機能を維持するために必要な部品)の最低保有期間は、製造打ち切り後6年です。
- 当社営業窓口、およびサービス部門の連絡先は、以下のようになっています。お気軽にご相談ください。

### 国内営業窓口

☎042-545-6111、FAX. 042-546-6067

土日・祝日および当社指定休日を除く

AM 9:30 ~ 12:00、PM 1:00 ~ 5:00

### サービス部門

☎0428-28-3450、FAX. 0428-28-3455

土日・祝日および当社指定休日を除く

AM 9:30 ~ 12:00、PM 1:00 ~ 5:00

## 無償修理規定について

- 取扱説明書の注意書きに従った正常な使用状態で、保証期間内に故障が発生した場合には、当社サービス部門が無料修理いたします。
- 保証期間内に故障して無料修理を受ける場合は、製品と保証書をご用意の上、本製品の取扱代理店、または当社サービス部門へ修理をご依頼ください。
- 原則として出張修理はお受けできません。出張修理でしか対応できない状況の際には、出張にかかる経費をご負担頂く場合がございます。
- ご贈答などで所定事項の記入がない場合には、当社サービス部門にご相談ください。
- 以下に記載の事象は本保証規定が適用されません。
  - 「保証規定が適用外となる事象」
    - 保証期間の過ぎた製品。
    - 中古品(未開封・未使用品含む)の購入や知人からの譲渡など所有権を第三者から譲り受けた製品。
    - 平行輸入など当社正規流通ルート以外によって販売された製品。
    - 日本国以外の仕向け製品。
    - 盗品など販売に関わることが判明した製品。
    - 法令に違反する使用が判明した製品。
    - 当社もしくは当社認定の修理技術者以外の第三者により改造された製品、もしくは不適切に修理された製品。
    - 工場出荷時のシリアル番号が改変、削除された製品、もしくは故意に読み取れないようにされた製品。
    - 筐体、キャビネットの破損や劣化。
    - 製品の輸送に使用することを目的として使用されている梱包箱・テープ・シールなどの外装品の破損や汚れ。
    - 製品の輸送に起因する不良。
    - 不慮の事故に起因する不良。
    - 異常な動作・状態を放置し、使用を継続したことによる不良。
    - インストラクションや取扱説明書に従わなかったことに起因する不良。
    - 使用者の過失、不正使用、過入力等の誤使用、長期間の放置など、製品自体に起因しない不良。
    - ノブ、ボタン、パネルなどの化粧部品や外観部品の不良。
    - 日本国外での使用など、当社の管理の及ばない領域に起因する不良。
    - レンタル業務目的で使用している製品の誤使用、不正使用に起因する不良。
    - 民生市場向け製品を業務用途で使用するなど、製品の使用方法や環境が著しく民生用途とかけ離れている事が起因となった不良。
- 保証書は、日本国内において有効です。  
This guarantee is valid only in Japan.
- 保証書は再発行いたしません。紛失しないよう大切に保管してください。
- ※ この保証書は、本書に明示した期間・条件のもとにおいて、無料修理をお約束するものです。したがって、この保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理などについてご不明な場合は、本製品の取扱店、または当社サービス部門へお問い合わせください。
- ※ 保証期間経過後の修理、補修用性能部品の保有期間については、前述の「アフターサービスについて」をご覧ください。

## 保証書

このたびフォステクス製品をお買い上げいただきまして、誠にありがとうございます。厳格な検査を経てお手元にお届けしておりますが、お客様の正常な使用状態で故障が発生した場合には、保証書記載内容により無償で修理いたします。本書をご提示の上、取扱販売店または当社営業窓口へ修理をご依頼ください。

保証期間 1年

機種名 および 型番	RM-3DT
機番	

フォステクス カンパニー

☎ 196-8550 東京都昭島市つつじが丘一丁目1番109号  
☎ 042-545-6111 (代)



- ・ご販売店様へのお願ひ 必ず太枠内の所定事項を記入捺印の上、お客様にお渡しください。
- ・お客様へのお願ひ 保証期間内に無料修理を受ける場合、太枠内の記載がないときには、「領収書」または「納品書」などいっしょに本書を提出してください。

ご住所	〒	
ご氏名		
お買い上げ日	年	月 日
販売店	店名 住所 電話	社印





# Introduction

The RM-3DT is a rack-mount type powered monitor equipped with a Dante function, and provides Dante network signals and analog audio signals monitoring.

## ■ WARNINGS and PRECAUTIONS

- **CAUTION:** The symbol ⚡ To prevent electric shock hazard, do not connect to mains power supply while grille is removed.
- **WARNING:** An apparatus with CLASS I construction shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.
- **CAUTION:** TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.
- **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
- **CAUTION:** Use of any controls or adjustments or performance of procedures other than those herein specified may result in hazardous radiation exposure.
- **WARNING:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- **WARNING:** Do not place the unit on top of any soft, porous, or sensitive surfaces to avoid damaging the surface. Use a protective barrier between the unit and surface to protect the surface.
- **WARNING:** Use of this unit near fluorescent lighting may cause interference regarding use of the remote. If the unit is displaying erratic behavior move away from any fluorescent lighting, as it may be the cause.

- **WARNING:** Do not install this equipment in a confined space such as a book case or similar unit.
- **WARNING:** Mains plug is used as disconnect device and it should remain readily operable during intended use. In order to disconnect the apparatus from the mains completely, the mains plug should be disconnected from the mains socket outlet completely.



**WARNING:** TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

## ■ SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read Instructions - All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.
2. Retain Instructions - The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. Heed Warnings - All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow Instructions - All operating and use instructions should be followed.
5. Water and Moisture - The appliance should not be used near water - for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool, and the like.
6. Carts and Stands - The appliance should be used only with a cart or stand that is recommended by the manufacturer. The appliance and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn.
7. Wall or Ceiling Mounting - The appliance should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.
8. Ventilation - The appliance should be situated so that its location or position does not obstruct proper ventilation. For example, the appliance should not be situated on a bed, sofa, rug, or similar surface that may block the ventilation openings; or, placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet that may impede the flow of air through the ventilation openings.
9. Heat - The appliance should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other appliances (including amplifiers) that produce heat.
10. Power Sources - The appliance should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.
11. Grounding or Polarization - The precautions that should be taken so that the grounding or polarization means of the appliance is not compromised.
12. Power Cord Protection - Power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliance.
13. Cleaning - The appliance should be cleaned only as recommended by the manufacturer.
14. Nonuse Periods - The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.
15. Object and Liquid Entry - Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.
16. Damage Requiring Service - The appliance should be serviced by qualified service personnel when:
  - A. The power supply cord or the plug has been damaged; or
  - B. Objects have fallen, or liquid has been spilled into the appliance; or
  - C. The appliance has been exposed to rain; or
  - D. The appliance does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; or
  - E. The appliance has been dropped, or the enclosure damaged.
17. Servicing - The user should not attempt to service the appliance beyond that described in the operating instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.
18. The appliance should be situated away from drops of water or spraying water.
19. Objects containing liquid such as vases must not be put on the appliance.
20. The appliance is not completely isolated from the power supply even if the power switch is in the off position.
21. Appliance shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the appliance.
22. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
23. Appliances with a protective earth terminal should be connected to a mains outlet with a protective earth connection.
24. The appliance should be placed in a position where an AC plug / inlet can be easily pulled out by hand.
25. The main plug is used as the disconnection device. It shall remain readily operable and should not be obstructed during intended use. To completely disconnect the appliance from supply mains, the mains plug of the appliance shall be disconnected from the mains socket outlet completely.



## ■ FCC (U.S.A.) & ICES-003 (Canada) INFORMATION

1. IMPORTANT NOTICE  
This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC and ICES-003 requirements. Changes or modifications not expressly approved by Fostex Company for compliance could void the user's authority to operate the equipment. DO NOT MODIFY THIS PRODUCT.
2. IMPORTANT  
In order to comply with FCC and ICES-003 requirements, use high quality shielded cables for connection to accessories and / or another products. If any cables are supplied with this product, they MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to do so could void your FCC / ICES-003 authorization to use this product in the USA / Canada.
3. NOTE  
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to correct the interference by one or more of the following measures:
  - Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
4. Compliance with Part 15 of FCC Rules and Canadian ICES-003.  
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## ■ Features of the RM-3DT

- The unit supports balanced analog input and Dante input.
- It has a power saving design with a digital amplifier and switched-mode power supply.
- The 26 dot LED meter supports 4 different display modes: VU, VU+PEAK, VU+PEAK HOLD, PEAK+PEAK HOLD.
- The display has 4 brightness settings.
- The unit is designed to output either or both of any two-channel digital signals out of Dante network signals.

## ■ Dante Network and System

Dante® is a network-audio protocol developed by Audinate.

Dante network system transmits multiple uncompressed digital audio signals over IP networks compatible with Gigabit Ethernet.

For more information on Dante, visit the website below.

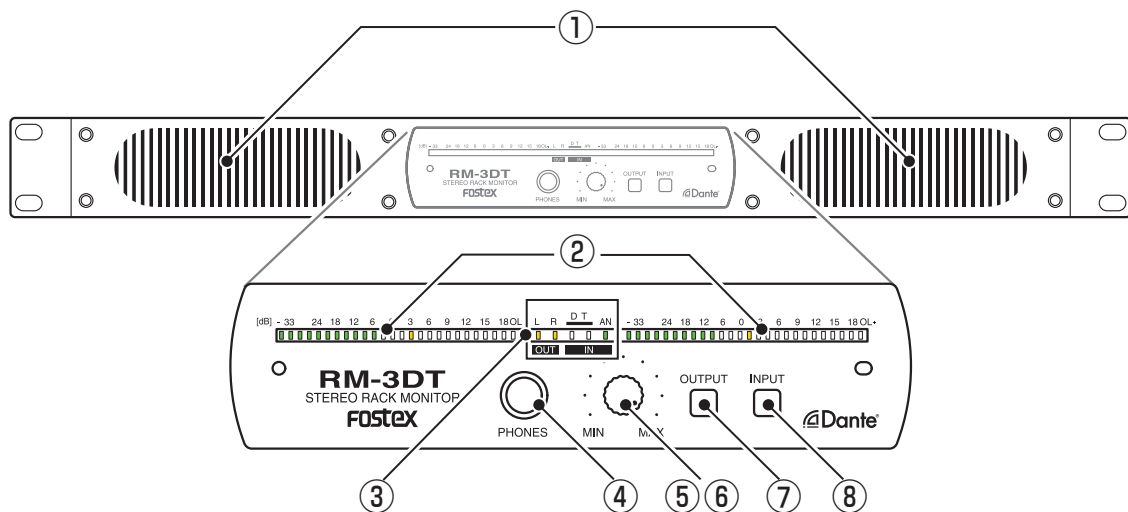
[www.audinate.com](http://www.audinate.com)

## ■ Accessories

- Power cable (USA: 1 pc, EUR/UK: 2 pcs)
- Rubber feet × 4
- Safety information sheet × 1
- Owner's manual (this manual) × 1

# Part names and functions

## ■ Front



### ① Speakers

The speakers do not emit any sound while headphones are connected to the [PHONES] jack.

### ② Level meter

### ③ Status display

### ④ [PHONES] jack

### ⑤ Volume knob

### ⑥ Mute button

Press the button for approximately one second to mute (⇒ page 6). Cancel mute by briefly pressing the button again.

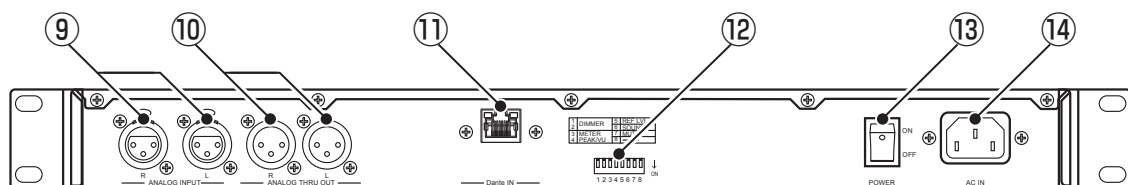
### ⑦ [OUTPUT] switch

⇒ page 6

### ⑧ [INPUT] switch

⇒ page 6

## ■ Back



### ⑨ [ANALOG INPUT] terminals (XLR)

### ⑩ [ANALOG THRU OUT] terminals (XLR)

Outputs the signal being input through the [ANALOG INPUT] (XLR) terminal.

### ⑪ [Dante IN] terminal

Inputs Dante signals.

Connects a LAN cable (RJ45 type). Use an Ethernet cable with CAT5e or higher.

### ⑫ DIP switches

Used to configure various settings (⇒ page 4).

### ⑬ [POWER] switch

### ⑭ [AC IN] terminal

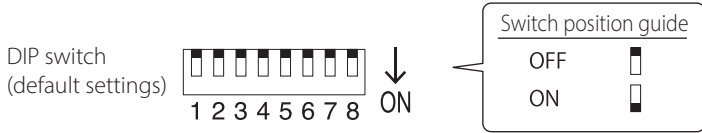
Used to connect to a power outlet using the supplied power cord.

A grounding type plug has a third grounding prong. The third prong are provided for your safety.

If the provided plug does not fit into your AC outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

Do not use any power cord other than the one supplied.

# DIP switch settings



## Display brightness (DIMMER)

1	2	Setting
OFF	OFF	Bright
ON	OFF	
OFF	ON	Dark
ON	ON	

## Level meter type (METER PEAK/ VU)

3	4	Setting
OFF	OFF	VU+PEAK
ON	OFF	VU+PEAK HOLD
OFF	ON	PEAK+PEAK HOLD
ON	ON	VU

## Reference level (REF LVL)

Choose an analog reference level indicated by 0 dB on the level meter.

Analog input

5	Setting
OFF	+4 dBu (balanced)
ON	0 dBu (balanced)

## Source sound type (SOUND)

There are two sound types. Choose the appropriate sound type.

6	Setting
OFF	MUSIC
ON	VOICE

MUSIC: Ideal for sound sources that have a wide frequency range, such as music.

VOICE: Ideal for sound sources that have a narrow frequency range, such as speech.

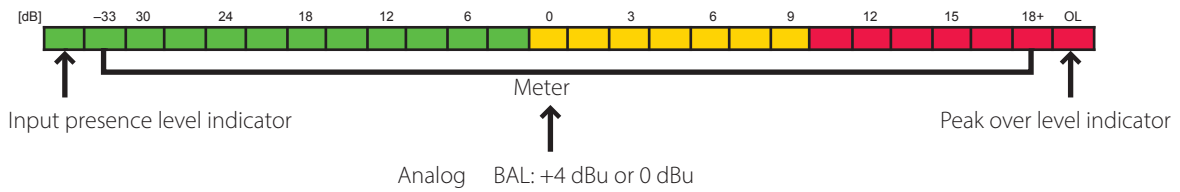
## Volume when muted (⇒ page 6) (MUTE)

7	Setting
OFF	Volume: $-\infty$
ON	Volume: -20dB

## Not used.

# Meter

## Meter scale



The meter scale has 26 dot LED consisting of a 24 dot level meter, an input presence level indicator and a peak over level indicator. You can choose from four combinations of PEAK and VU to be displayed on the meter ("DIP switch settings" (⇒ page 4)).

### 24 dot LED (VU meter, PEAK meter)

Scale	Alignment Level	Permitted Level
-33 to +18	@0 dB = standard	@+9 dB

- Reference level
- Reference level display position: 0 dB  
 You can choose the reference level from +4 dBu or 0 dBu for analog input using the DIP switches.

### Peak meter specifications

Attack Time	Fall Time	Peak hold time
0.1 msec	1.7 sec/20 dB	2.0 sec

### VU meter specifications

Attack/Fall Time
300 msec/@0 dB

### Input presence level indicator

Presence level	Presence hold time
@-46 dB	1.0 sec

### Peak over level indicator

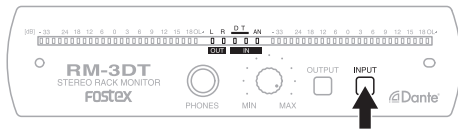
Peak over level
Reference level +20 dB

# Switches and buttons on the front of the unit

## 1 [INPUT] switch

Select the input (analog or Dante) to monitor.

The unit will automatically store the switch status within approximately three seconds.



Indicator	Status
	Analog input
	Dante input (Synchronized to Dante input signal)
	Dante input (Synchronized as clock master)
	Dante input (Desynchronized)

### <Caution>

(LR alternate yellow lighting/red blinking)

This indicates reboot request status.

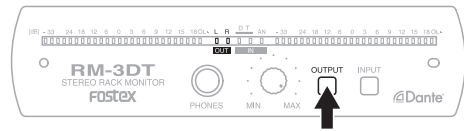
When the Dante module of this unit have been upgraded using the Dante controller, confirm the above indication, and turn the power off and then on to apply the new firmware.

Since rebooting cannot be commanded from the Dante controller, it is necessary to manually turn the power of the unit off and then on to apply the new firmware.

## 2 [OUTPUT] switch

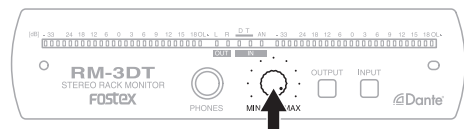
Select the output channel.

The unit will automatically store the switch status within approximately three seconds.



Indicator	Status
	Stereo 
	L 
	R 
	Monaural (L+R) 

## 3 Mute button

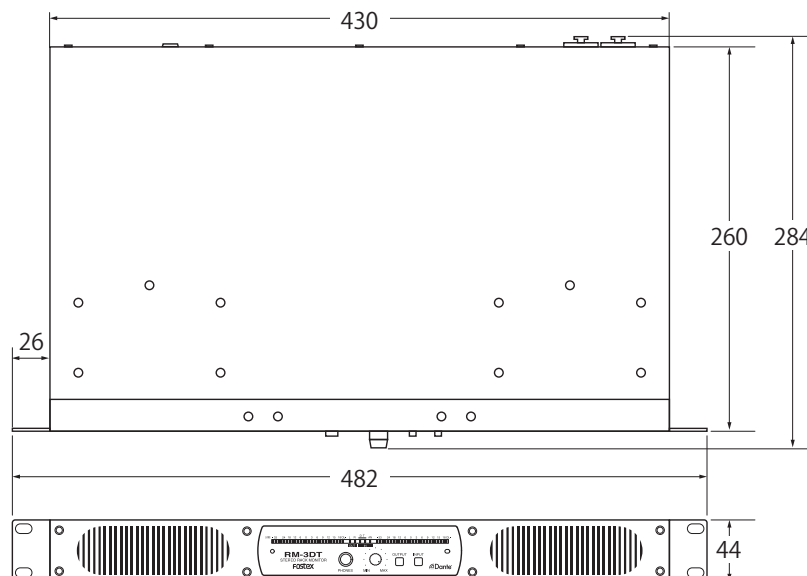


Press the mute button for approximately one second to mute the unit.

When in mute, briefly press the mute button again to return to the normal state.

The unit is never muted (sound can be heard) when it is turned on.

# Dimensions



(Unit: mm)

# Specifications

## Speakers

<b>Built-in unit</b>	110 × 40 mm antimagnetic cone speakers
<b>Impedance</b>	8 Ω
<b>Output sound pressure level</b>	84 dB/W (1 m)
<b>Frequency characteristic</b>	200 Hz to 20 kHz

## Power amplifier

<b>Maximum output</b>	10 W × 2		
<b>Residual noise</b>	-50 dB or less (DIN AUDIO)		
<b>Distortion rate</b>	0.1% or less		
<b>Dante input</b>	Connector	RJ45	
	Format	Dante	
<b>Analog input</b>	Connector	XLR-3-31 type	
	Rated input level	XLR (balanced) +4/0 dBV	
	Input impedance	10 kΩ or more	
<b>Analog THRU output</b>	Connector	XLR-3-32 type	
<b>Phones</b>	Connector	Ø6.3 mm stereo phones	
	Adapted load impedance	16 Ω or more	
	Maximum output	20 mW+20 mW (32 Ω, 1 kHz)	
<b>Level meter</b>	Display	26 dot LED × 2	
	Reference level	Analog	XLR: +4/0 dBu

## General

<b>External dimensions (mm)</b>	482 (W) × 44 (H) × 284 (D) (includes protruding parts)
<b>Unit weight</b>	approx. 3.5 kg
<b>Power</b>	AC 100 V to 240 V 50/60 Hz
<b>Power consumption</b>	10 W

# Declaration of EC Directive

This equipment is compatible with the EMC Directive (2014/30/EU) - Directive on approximation of member nation's ordinance concerning the electromagnetic compatibility and with the Low Voltage Directive (2014/35/EU) - Directive on approximation of member nation's ordinance concerning electric equipment designed to be used within the specified voltage range.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
[https://www.fostexinternational.com/docs/tech\\_support/declaration-conformity.shtml](https://www.fostexinternational.com/docs/tech_support/declaration-conformity.shtml)

## The Affect of Immunity on This Equipment

The affect of the European Specification EN61000-6-1 (coexistence of electromagnetic waves - common immunity specification) on this equipment are as shown below.

In the electrical fast transient/burst requirements, surge, conducted disturbances by radio-frequency fields, power frequency magnetic field, radiate electromagnetic field requirements and static electricity discharging environment, this could be affected by generation of noise in some cases.

## FOSTEX DISTRIBUTORS LIST IN EUROPE

\* Including non-EU countries (as of Nov. 2020)

### Albania

NAME: Player Plus d.o.o.  
ADD: St. Sestara Strain 1/13, 11080 Belgrade, Serbia  
TEL: +381 11 3774968  
FAX: +381 11 3774969  
Email: info@player.rs  
Website: <http://www.player.rs>

### Austria

NAME: Mega Audio GmbH  
ADD: Feldborn 3, in 55444 Waldlaubersheim, Germany  
TEL: (+49) 6707 914 522  
FAX: (+49) 6721-32046  
Email: info@megaaudio.de  
Website: <http://www.megaaudio.de>

### Baltic states

NAME: Mafico Pro  
ADD: Weg en Bos 2, 2661 DH Bergschenhoek, The Netherlands  
TEL: +31 (0)10 - 414 8426  
FAX: +31 (0)10 - 404 8863  
Email: info@mafico.com  
Website: <http://www.mafico.com>

### Belgium

NAME: XLR sprl/bvba  
ADD: Pierre Strauvenstraat 24, 1020 Brussels, Belgium  
TEL: (+32) 2 520 0827  
FAX: +381 11 3774968  
Email: info@xlpro.be  
Website: <http://www.xlpro.be>

### Bosnia and Hezegovina

NAME: Player Plus d.o.o.  
ADD: St. Sestara Strain 1/13, 11080 Belgrade, Serbia  
TEL: +381 11 3774968  
FAX: +381 11 3774969  
Email: info@player.rs  
Website: <http://www.player.rs>

### Croatia

NAME: Player Plus d.o.o.  
ADD: St. Sestara Strain 1/13, 11080 Belgrade, Serbia  
TEL: +381 11 3774968  
FAX: +381 11 3774969  
Email: info@player.rs  
Website: <http://www.player.rs>

### Czecho

NAME: Praha Music Center spol s.r.o.  
ADD: Ocelarska 937/39, Praha 9, 190 00, Czecho  
TEL: (+420) 226-011-111  
FAX: (+420) 226-011-112  
Email: info@pmc.cz  
Website: <http://www.pmc.cz>

### Denmark

NAME: Nordic Pro Audio Aps  
ADD: Bjerringbrovej 143, DK-2610 Rodovre  
TEL: +45 - 31 20 70 21  
Email: ks@nordicproaudio.com  
Website: <https://nordicproaudio.com/>

### Estonia

NAME: Mafico BV  
ADD: Weg en Bos 2, 2661 DH Bergschenhoek, The Netherlands  
TEL: +31 (0)10 - 414 8426  
FAX: +31 (0)10 - 404 8863  
Email: info@mafico.com  
Website: <http://www.mafico.com>

### Finland

NAME: Hifitalo  
ADD: Salitunkatu 3, 24100 Salo, Finland  
TEL: +358 440 553 595  
Email: info@hifitalo.fi  
Website: <http://www.hifitalo.fi>

### France

NAME: Hamy Sound (Headphones and USB DAC Only)  
ADD: 28 Rue Edith Cavell, 92400 Courvoisier, France  
TEL: (+33) 1 4788 4702  
FAX: (+33) 1 4789 4872  
Email: sav@hamysound.com  
Website: <http://www.hamysound.com>

### France

NAME: Mega Audio GmbH  
ADD: Feldborn 3, in 55444 Waldlaubersheim, Germany  
TEL: (+49) 6707 914 522  
FAX: (+49) 6721-32046  
Email: info@megaaudio.de  
Website: <http://www.megaaudio.de>

### France

NAME: TLHP/Son Lumiere Concept (Speaker Component Only)  
ADD: 10 rue du Passavent, Zone du Val d'Orson, 35770 Vern sur Seiche  
TEL: +33(0)892707657  
Email: info@toutlehautparleur.com  
Website: <http://www.toutlehautparleur.com/marque-tlhp.html>

### Germany

NAME: Mega Audio GmbH  
ADD: Feldborn 3, in 55444 Waldlaubersheim, Germany  
TEL: (+49) 6707 914 522  
FAX: (+49) 6721-32046  
Email: info@megaaudio.de  
Website: <http://www.megaaudio.de>

### Greece

NAME: Bon Studio S.A  
ADD: 6 Zaimi Street, Exarchia, 106.83 Athens, Greece  
TEL: (+30) 210-3809-605, 606, 607, 608  
FAX: (+30) 210-3845-755, 210-3827-868  
Email: bon@bonstudio.gr  
Website: <http://www.bonstudio.gr>

### Hungary

NAME: Mega Audio GmbH  
ADD: Feldborn 3, in 55444 Waldlaubersheim, Germany  
TEL: (+49) 6707 914 522  
FAX: (+49) 6721-32046  
Email: info@megaaudio.de  
Website: <http://www.megaaudio.de>

### Italy

NAME: Art of Music sas (Hi-Fi system and Speaker Components)  
ADD: Via Dal Lino 23/2, 40134 Bologna, Italy  
TEL: (+39) 347 2532215  
Email: artofmusic@libero.it  
Website: <http://www.artofmusic.it>

### Italy

NAME: Backline S.u.r.l.  
ADD: Via dell'Aprica, 16 - 20158 Milano, Italy  
TEL: (+39) 02 6901 5709  
FAX: (+39) 02 6901 5645  
Email: info@backline.it  
Website: <http://www.backline.it>

### Kosovo

NAME: Player Plus d.o.o.  
ADD: St. Sestara Strain 1/13, 11080 Belgrade, Serbia  
TEL: +381 11 3774968  
FAX: +381 11 3774969  
Email: info@player.rs  
Website: <http://www.player.rs>

### Latvia

NAME: Mafico BV  
ADD: Weg en Bos 2 2661 DH Bergschenhoek Nederland  
TEL: +31 (0)10 - 414 8426  
FAX: +31 (0)10 - 404 8863  
Email: info@mafico.com  
Website: <http://www.mafico.com>

### Lithuania

NAME: Mafico BV  
ADD: Weg en Bos 2 2661 DH Bergschenhoek Nederland  
TEL: +31 (0)10 - 414 8426  
FAX: +31 (0)10 - 404 8863  
Email: info@mafico.com  
Website: <http://www.mafico.com>

### Macedonia

NAME: Player Plus d.o.o.  
ADD: St. Sestara Strain 1/13, 11080 Belgrade, Serbia  
TEL: +381 11 3774968  
FAX: +381 11 3774969  
Email: info@player.rs  
Website: <http://www.player.rs>

### Montenegro

NAME: Player Plus d.o.o.  
ADD: St. Sestara Strain 1/13, 11080 Belgrade, Serbia  
TEL: +381 11 3774968  
FAX: +381 11 3774969  
Email: info@player.rs  
Website: <http://www.player.rs>

### Netherlands, The

NAME: Mafico BV  
ADD: Weg en Bos 2 2661 DH Bergschenhoek Nederland  
TEL: +31 (0)10 - 414 8426  
FAX: +31 (0)10 - 404 8863  
Email: info@mafico.com  
Website: <http://www.mafico.com>

### Norway

NAME: Nordic Pro Audio Aps  
ADD: Bjerringbrovej 143, DK-2610 Rodovre  
TEL: +45 - 31 20 70 21  
Email: ks@nordicproaudio.com  
Website: <https://nordicproaudio.com/>

### Poland

NAME: MIP sp.z o.o  
ADD: Działowska 12, Warszawa, Poland  
TEL: (+48) 22 424 8254  
FAX: (+48) 22 855 93 80  
Email: biuro@mip.biz.pl  
Website: <http://www.mip.biz>

### Romania

NAME: DVD Planet Buying Srl  
ADD: Sfantul Elefterie Street, No 3a District 5, 050523 Bucuresti, Romania  
TEL: +40 074917 3333 / 073217 3333  
Email: office@dvdplanet.ro  
Website: <http://www.DVDPLANET.ro>

### Russia

NAME: Audio Mania LLC (Speaker Component Only)  
ADD: 107023 Barabanniy Lane 4/4, Moscow Russia  
TEL: +7 495 2680468  
Email: info@audiomania.ru  
Website: <http://www.audiomania.ru>

### Russia

NAME: BLADE Group of Companies  
ADD: 1st Krasnoselskiy lane, 7/9A, bld. 11, 3rd floor, Moscow Russia 107140  
TEL: +7(499) 705-1552  
FAX: +7 495 276 2076  
Email: info@blade.ru  
Website: <http://www.blade.ru/>

### Serbia

NAME: Player Plus d.o.o.  
ADD: St. Sestara Strain 1/13, 11080 Belgrade, Serbia  
TEL: +381 11 3774968  
FAX: +381 11 3774969  
Email: info@player.rs  
Website: <http://www.player.rs>

### Slovakia

NAME: Rockcentrum  
ADD: Ambra Pietra 40, 036 01 Martin, Slovakia  
TEL: +421 43 41 36336  
FAX: +421 43 41 36337  
Email: rock-centrum@rock-centrum.sk  
Website: <http://www.rockcentrum.sk>

### Slovenia

NAME: Player Plus d.o.o.  
ADD: St. Sestara Strain 1/13, 11080 Belgrade, Serbia  
TEL: +381 11 3774968  
FAX: +381 11 3774969  
Email: info@player.rs  
Website: <http://www.player.rs>

### Spain & Portugal

NAME: ATCONSUMER  
ADD: Club Nautico Premiá. Local 3, 08330 Premiá de Mar  
TEL: (+34) 609 288310  
Email: info@atconsumer.es  
Website: <https://www.atconsumer.es/>

### Sweden

NAME: Nordic Pro Audio Aps  
ADD: Bjerringbrovej 143, DK-2610 Rodovre  
TEL: +45 - 31 20 70 21  
Email: ks@nordicproaudio.com  
Website: <https://nordicproaudio.com/>

### Sweeden, Norway, Finland & Denmark

NAME: Supersonic Svenska AB (Speaker Components Only)  
ADD: PO BOX 42043, 126 12 Stockholm, Sweden  
TEL: (+46) 8 744 4700  
Email: johann@supersonic.se

### Switzerland

NAME: Audio Bauer Pro AG  
ADD: Bernerstrasse-Nord 182, CH-8064 Zurich, Switzerland  
TEL: (+41) 44 432 3230  
FAX: (+41) 44 432 6558  
Email: info@audio-bauerpro.ch  
Website: <http://www.audio-bauerpro.ch>

### Turkey

NAME: Extreme Audio  
ADD: Sheraton Istanbul Maslak Kat 82 Buykdere Cad. Nr.233 Uçul Mevkii 34398 Maslak Istanbul Turkey  
TEL: +90 444 3760  
FAX: +90 212 285 0073  
Email: bahadir@extreme-audio.com  
Website: <http://www.extreme-audio.com>

### UK

NAME: SCV Distribution  
ADD: Unit C1 Belcon Industrial Estate, Geddings Road, Hoddesdon, Hertfordshire, EN11 0NT, UK  
TEL: +44 (0)3301 222500  
FAX: +44 (0)1992 44 9171  
Email: fostex@scvdistribution.co.uk  
Website: <http://www.scvdistribution.co.uk>

### Ukraine

NAME: A & T Trade Peshop  
ADD: 29, Obolonskaya Str., Kiev, Ukraine 04071  
TEL: (+380)44-537-3356  
Ukraine  
NAME: Era in Ear (Consumer Products Only)

**Fostex**

Fostex Company, a division of Foster Electric Company, Limited  
1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan  
TEL: (+81) 42 546 4974






# Introduction

Le RM-3DT est un moniteur alimenté en rack équipé d'une fonction Dante et fournit une surveillance des signaux de réseau Dante et des signaux audio analogiques.

## ■ AVERTISSEMENT et PRÉCAUTIONS

- **ATTENTION :** Le symbole  Pour éviter tout risque de choc électrique, ne connectez pas l'appareil au secteur quand la grille est retirée.
- **AVIS :** L'appareil de construction de CLASSE I doit être raccordé à une prise SECTEUR dotée d'une protection par mise à la terre.
- **ATTENTION :** POUR ÉVITER TOUT CHOC ÉLECTRIQUE, FAITES CORRESPONDRE LA BROCHE LARGE DE LA FICHE AVEC LA FENTE LARGE ET INSÉREZ BIEN À FOND.
- **AVIS :** Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- **ATTENTION :** L'utilisation de commandes, de réglages ou de procédures autres que ceux spécifiés ici peut entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.
- **AVIS :** Tout changement ou modification de cet appareil non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'appareil.
- **AVIS :** Ne placez pas l'appareil sur une surface molle, poreuse ou sensible, pour éviter d'endommager la surface. Utiliser un écran de protection entre l'appareil et la surface pour protéger la surface.
- **AVIS :** L'utilisation de cet appareil près d'une lumière fluorescente peut causer des interférences avec l'utilisation de la télécommande. Si l'appareil a un comportement erratique éloignez-le de tout éclairage fluorescent qui pourrait en être la cause.

- **AVIS :** N'installez pas cet appareil dans un espace confiné comme une bibliothèque ou un meuble similaire.
- **AVIS :** La fiche secteur est utilisée comme dispositif de mise hors tension et doit rester facilement accessible pendant l'utilisation. Pour déconnecter l'appareil complètement du secteur, la fiche secteur doit être débranchée de la prise secteur.



**AVIS :** POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE). IL N'Y A PAS DE PIÈCES RÉPARABLES PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. FAITES RÉPARER L'APPAREIL PAR UN PERSONNEL QUALIFIÉ.



Le symbole de l'éclair à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur sur la présence d'une « tension dangereuse » non isolée dans le boîtier de l'appareil. Cette tension peut être suffisante pour provoquer l'électrocution de personnes.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes de fonctionnement et d'entretien (réparation) dans les instructions fournies avec cet appareil.

## ■ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1. Lisez les instructions - Vous devez lire toutes les consignes de sécurité et de fonctionnement avant d'utiliser l'appareil.
2. Conservez les instructions - Vous devez conserver les consignes de sécurité et de fonctionnement pour référence ultérieure.
3. Tenez compte des avertissements - Vous devez respecter tous les avertissements se trouvant sur l'appareil et dans les instructions d'utilisation.
4. Suivez les instructions - Vous devez suivre toute les instructions de fonctionnement et d'utilisation.
5. Eau et humidité - L'appareil ne doit pas être utilisé près de l'eau - par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, une cuve à lessive, dans un sous-sol humide, ou près d'une piscine, etc.
6. Chariots et supports- L'appareil doit être utilisé uniquement avec un chariot ou un support recommandé par le fabricant. La combinaison de l'appareil et du chariot doit être déplacé avec précaution. Des arrêts brusques, une force excessive et des surfaces inégales peuvent causer la chute de la combinaison de l'appareil et du chariot.
7. Mur ou au plafond - L'appareil doit être monté sur un mur ou au plafond, de la façon recommandée par le fabricant.
8. Ventilation - L'appareil doit être placé de façon que son emplacement ou sa position ne gêne pas la ventilation correcte. Par exemple, l'appareil ne doit pas être placé sur un lit, un canapé, un tapis ou une surface similaire qui pourrait bloquer les ouvertures de ventilation ; ou, placé dans une installation intégrée, comme une bibliothèque ou un meuble qui pourrait empêcher le flux d'air qui sort par les ouvertures de ventilation.
9. Chaleur - L'appareil doit être placé loin des sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
10. Alimentation - L'appareil doit être connecté à une source d'alimentation du type décrit dans les instructions de fonctionnement ou indiqué sur l'appareil.
11. Mise à la terre ou polarisation - Les précautions à prendre afin que la mise à la terre ou la polarisation de l'appareil ne doivent pas être compromis.
12. Protection du cordon d'alimentation - Les cordons d'alimentation doivent être disposés de sorte qu'ils ne puissent pas être piétinés ou pincés par des objets placés sur ou contre eux, en faisant particulièrement attention aux cordons au niveau des fiches, des prises de



13. courant, et au point où ils sortent de l'appareil.
13. Nettoyage - L'appareil doit être nettoyée exclusivement selon les recommandations du fabricant.
14. Périodes de non-utilisation - Le cordon d'alimentation de l'appareil doit être débranché de la prise quand l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période de temps.
15. Entrée d'objets et de liquides - Faites attention que des objets ne tombent pas ou que des liquides ne coulent pas dans le boîtier à travers les ouvertures.
16. Dommages nécessitant une réparation - L'appareil doit être réparé par un personnel qualifié lorsque :
  - A. Le cordon d'alimentation ou la prise a été endommagé ; ou
  - B. Des objets sont tombés, ou du liquide a été renversé dans l'appareil ; ou
  - C. L'appareil a été exposé à la pluie ; ou
  - D. L'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou présente un changement de performance important ; ou
  - E. L'appareil est tombé ou le boîtier est endommagé.
17. Entretien - L'utilisateur ne doit pas tenter de réparer l'appareil au-delà de ce qui est décrit dans les instructions d'utilisation. Toutes les autres réparations doivent être confiées à un personnel qualifié.
18. L'appareil doit être placé loin des gouttes d'eau ou de la pulvérisation d'eau.
19. Les objets contenant du liquide tels que des vases ne doivent pas être mis sur l'appareil.
20. L'appareil n'est pas complètement isolé de l'alimentation, même si l'interrupteur d'alimentation est en position d'arrêt.
21. L'appareil ne doit pas être exposé aux fuites d'eau ni aux éclaboussures, et aucun objet rempli de liquide tel qu'un vase ne doit être placé sur l'appareil.
22. N'utilisez que des accessoires spécifiés par le fabricant.
23. Les appareils avec un raccordement à la terre doivent être branchés à une prise de courant avec une connexion à la terre.
24. L'appareil doit être placé dans une position où une fiche/ prise d'alimentation secteur puisse être facilement retiré à la main.
25. La fiche secteur est utilisée comme dispositif de mise hors tension. Elle doit rester facilement accessible et ne doit pas être bloquée pendant l'utilisation. Pour déconnecter complètement l'appareil de l'alimentation secteur, l'appareil doit être déconnecté de la prise secteur murale.

## ■ Informations sur le règlement FCC (États-Unis) & ICES-003 (Canada)

1. NOTICE IMPORTANTE  
Cet appareil, quand il est installé conformément aux instructions de ce mode d'emploi, satisfait aux exigences FCC et ICES-003. Tout changement ou modification non expressément approuvés par Fostex pour conformité peut annuler l'autorité de l'utilisateur d'utiliser l'appareil. NE MODIFIEZ PAS CE PRODUIT.
2. IMPORTANT  
Afin de se conformer aux exigences FCC et ICES-003, utilisez des câbles blindés de haute qualité pour le raccordement à des accessoires et/ou à d'autres produits. Si des câbles sont fournis avec l'autre produit, ils DOIVENT être utilisés. Suivez toutes les instructions d'installation. Sinon, cela pourrait annuler votre autorisation FCC / ICES-003 pour utiliser ce produit aux États-Unis/Canada.
3. REMARQUE  
Cet équipement a été testé et a été trouvé conforme avec les limites des appareils numériques de classe B, conformément à l'article 15 du règlement FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans

une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences avec la réception radio ou de télévision, ce qui peut être vérifié en alimentant l'appareil et en coupant son alimentation, nous conseillons à l'utilisateur d'éliminer ces interférences par l'un ou plusieurs des moyens suivants :

- Réorientez ou changez l'emplacement de l'antenne de réception.
  - Augmentez l'espace entre l'équipement et l'ampli-tuner.
  - Connectez l'équipement sur une prise secteur appartenant à un circuit électrique différent de celui auquel l'ampli-tuner est connecté.
  - Consultez votre revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour en savoir plus.
4. Conformité avec la Partie 15 du règlement FCC et ICES-003 canadien.  
Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC (Federal Communications Commission). Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne peut pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## ■ Fonctionnalités du RM-3DT

- L'appareil prend en charge une entrée analogique symétrique et une entrée Dante.
- Il possède une conception à économie d'énergie avec un amplificateur numérique et une alimentation commutable.
- L'indicateur à 26 points DEL prend en charge 4 modes différents d'affichage. VU, VU+PEAK, VU+PEAK HOLD, PEAK+PEAK HOLD.
- L'affichage possède 4 réglages de luminosité.
- L'appareil est conçu pour émettre l'un ou l'autre des signaux numériques à deux canaux à partir des signaux du réseau Dante.

## ■ Réseau et système Dante

Dante® est un protocole pour réseau-audio développé par Audinate.

Le système de réseau Dante transmet des signaux audio numériques non compressés et multiples sur les réseaux IP compatibles avec Gigabit Ethernet.

Pour plus d'informations sur Dante, consultez le site Web ci-dessous.

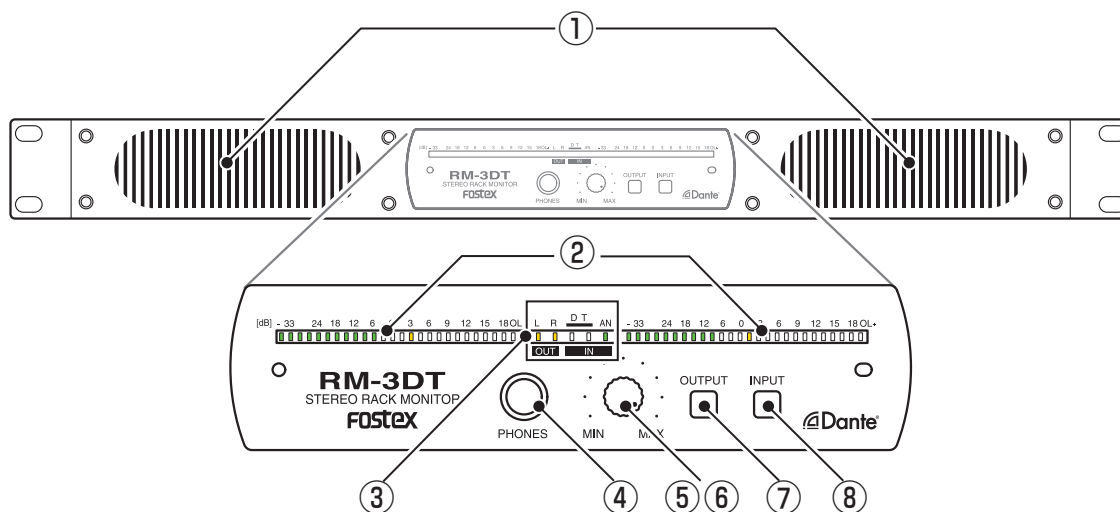
[www.audinate.com](http://www.audinate.com)

## ■ Accessoires

- Cordon d'alimentation (USA : 1 pc, EUR/UK : 2 pièces)
- Pieds en caoutchouc × 4
- Feuille d'informations de sécurité × 1
- Mode d'emploi (ce livret) × 1

# Nom des pièces et fonctions

## ■ Avant



### ① Haut-parleurs

Les haut-parleurs n'émettent aucun son pendant que les écouteurs sont branchés sur la prise [PHONES].

### ② Indicateur

### ③ Affichage d'état

### ④ Prise [PHONES]

### ⑤ Bouton de volume

### ⑥ Touche de sourdine

Appuyez sur la touche pendant environ une seconde pour couper le son (⇒ page 6). Annulez la sourdine en appuyant de nouveau brièvement sur la touche.

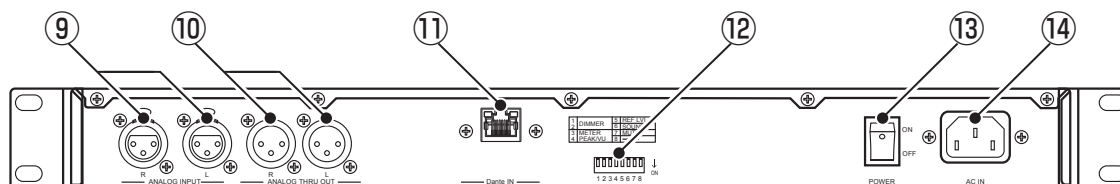
### ⑦ Commutateur [OUTPUT]

⇒ page 6

### ⑧ Commutateur [INPUT]

⇒ page 6

## ■ Arrière



### ⑨ Prises [ANALOG INPUT] (XLR)

### ⑩ Prises [ANALOG THRU OUT] (XLR)

Sort le signal entrant par la prise [ANALOG INPUT] (XLR).

### ⑪ Prise [Dante]

Signaux Dante d'entrées.

Connecte un câble LAN (type RJ45). Utilisez un câble Ethernet avec CAT5e ou supérieure.

### ⑫ Commutateurs DIP

Utilisés pour configurer divers réglages (⇒ page 4).

### ⑬ Commutateur [POWER]

### ⑭ Prise [AC IN]

Utilisé pour connecter l'appareil à une prise secteur en utilisant le cordon secteur fourni.

Une fiche avec mise à la terre contient une troisième broche de mise à la terre. La troisième broche est pour votre sécurité.

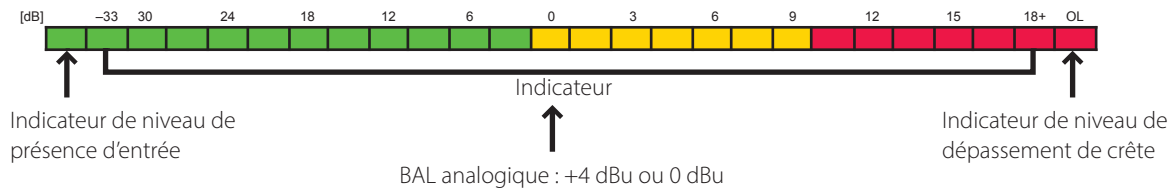
Si la fiche fournie ne correspond pas à votre prise de courant, consultez un électricien pour remplacer la prise de courant obsolète.

N'utilisez pas d'autre cordon d'alimentation que celui fourni.



# Indicateur

## Indicateur de niveau



L'indicateur de niveau possède 26 diodes DEL composées d'un indicateur de 24 diodes DEL, d'un indicateur de présence d'entrée et d'un indicateur de niveau de dépassement de crête.

Vous pouvez choisir parmi quatre combinaisons de PEAK et VU et les afficher sur l'indicateur ("Réglages des commutateurs DIP" (⇒ page 4)).

### Indicateur à 24 diodes DEL (indicateur VU, indicateur PEAK)

Indicateur de niveau	Niveau d'alignement	Niveau autorisé
-33 à +18	@0 dB = standard	@+9 dB

- Niveau de référence

Position d'affichage du niveau de référence : 0 dB

Vous pouvez choisir le niveau de référence à partir de +4 dBu ou 0 dBu pour une entrée analogique en utilisant les commutateurs DIP.

### Spécifications de l'indicateur de crête

Temps d'attaque	Temps de descente	Temps de retenue de crête
0,1 msec	1.7 sec/20 dB	2,0 sec

### Spécifications de l'indicateur VU

Temps d'attaque/de descente
300 msec/@0 dB

### Indicateur de niveau de présence d'entrée

Niveau de présence	Temps de retenue de présence
@-46 dB	1,0 sec

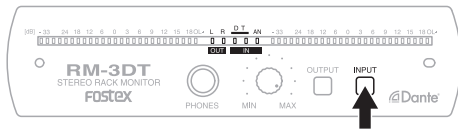
### Indicateur de niveau de dépassement de crête

Niveau de dépassement de crête
Niveau de référence +20 dB

# Commutateurs et touches à l'avant de l'appareil

## 1 Commutateur [INPUT]

Sélectionnez l'entrée (analogique ou Dante) à contrôler.  
L'appareil mémoriser automatiquement l'état du commutateur en moins de trois secondes.



Indicateur	État
	Entrée analogique
	Entrée Dante (synchronisée avec le signal d'entrée Dante)
	Entrée Dante (synchronisée comme horloge maître)
	Entrée Dante (désynchronisée)

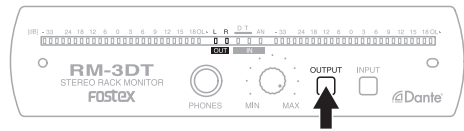
### <Attention>

(LR alterne entre l'état allumé jaune/rouge clignotant)

Ceci indique un état de demande de redémarrage.  
Lorsque le module Dante de cet appareil a été mis à niveau à l'aide du contrôleur Dante, confirmez l'indication ci-dessus, puis mettez hors tension puis sous tension pour appliquer le nouveau micrologiciel.  
Du fait que le redémarrage ne peut pas être commandé à partir du contrôleur Dante, il est nécessaire de mettre manuellement l'appareil hors tension, puis sous tension pour appliquer le nouveau micrologiciel.

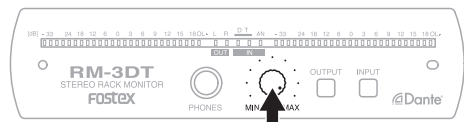
## 2 Commutateur [OUTPUT]

Sélectionnez le canal de sortie.  
L'appareil mémoriser automatiquement l'état du commutateur en moins de trois secondes.



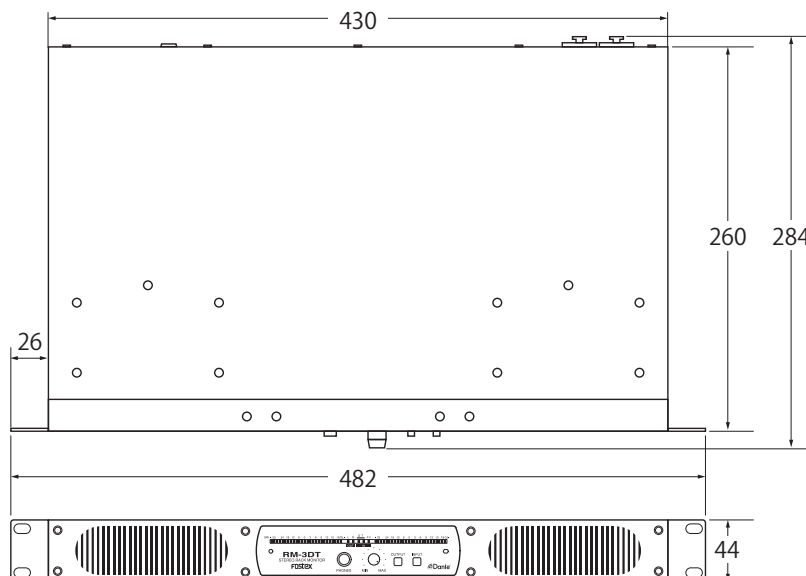
Indicateur	État
	Stéréo 
	G 
	D 
	Monaural (G+D) 

## 3 Touche de sourdine



Appuyez sur la touche sourdine pendant environ une seconde pour couper le son.  
En mode sourdine, appuyez de nouveau brièvement sur la touche de sourdine pour retourner à l'état normal.  
Le son de l'appareil n'est jamais coupé (le son peut être entendu) quand ce dernier est activé.

# Dimensions



(Unité : mm)

# Caractéristiques techniques

## Haut-parleurs

<b>Appareil intégré</b>	Haut-parleurs à cône antimagnétique de 110 × 40 mm
<b>Impédance</b>	8 Ω
<b>Niveau de pression acoustique de sortie</b>	84 dB/W (1 m)
<b>Caractéristiques de fréquence</b>	200 Hz à 20 kHz

## Amplificateur de puissance

<b>Sortie maximale</b>	10 W × 2		
<b>Bruit résiduel</b>	-50 dB ou moins (DIN AUDIO)		
<b>Taux de distorsion</b>	0,1% ou moins		
<b>Entrée Dante</b>	Connecteur	RJ45	
	Format	Dante	
<b>Entrée analogique</b>	Connecteur	Type XLR-3-31	
	Niveau d'entrée nominal	XLR (symétrique) +4/0 dBV	
	Impédance d'entrée	10 kΩ ou plus	
<b>Sortie analogique THRU</b>	Connecteur	Type XLR-3-32	
<b>Prises téléphoniques</b>	Connecteur	Téléphonique stéréo Ø6,3 mm	
	Impédance de charge adaptée	16 Ω ou plus	
	Sortie maximale	20 mW+20 mW (32 Ω, 1 kHz)	
<b>Indicateur de niveau</b>	Affichage	26 diodes DEL × 2	
	Niveau de référence	Analogique	XLR : +4/0 dBu

## Général

<b>Dimensions extérieures (mm)</b>	482 (L) × 44 (H) × 284 (P) (y compris les parties saillantes)
<b>Poids de l'appareil</b>	environ 3,5 kg
<b>Alimentation</b>	CA 100 V à 240 V 50/60 Hz
<b>Consommation électrique</b>	10 W

# Déclaration sur la directive CE

Cet équipement est compatible avec la directive EMC (2014/30/UE) -Directive sur le rapprochement de l'ordonnance des nations membres concernant la compatibilité électromagnétique et à la Directive Basse Tension (2014/35/UE) - Directive sur le rapprochement de l'ordonnance des nations membres relative aux équipements électriques conçus pour être utilisés dans la plage de tension spécifiée.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

[https://www.fostexinternational.com/docs/tech\\_support/declaration-conformity.shtml](https://www.fostexinternational.com/docs/tech_support/declaration-conformity.shtml)

## L'incidence de l'immunité sur cet appareil

L'incidence des spécifications européennes EN61000-6-1 (coexistence des ondes électromagnétiques - spécifications de l'immunité commune) sur cet appareil est spécifiée ci-dessous.

Dans les exigences relatives aux transitoires électriques rapides en salves, les surtensions, les perturbations par les champs radioélectriques, le champ magnétique de fréquence industrielle, les exigences du champs électromagnétique rayonné et l'environnement de décharge d'électricité statique, pourraient être affecté par la génération de bruit dans certains cas.

## LISTE DES DISTRIBUTEURS FOSTEX EN EUROPE

\* Y compris les pays hors UE (en novembre 2020)

### Albania

NAME: Player Plus d.o.o.  
ADD: St. Sestara Strain 1/13, 11080 Belgrade, Serbia  
TEL: +381 11 3774968  
FAX: +381 11 3774969  
Email: info@player.rs  
Website: <http://www.player.rs>

### Austria

NAME: Mega Audio GmbH  
ADD: Feldborn 3, in 55444 Waldlaubersheim, Germany  
TEL: (+49) 6707 914 522  
FAX: (+49) 6721-32046  
Email: info@megaaudio.de  
Website: <http://www.megaaudio.de>

### Baltic states

NAME: Mafico Pro  
ADD: Weg en Bos 2, 2661 DH Bergschenhoek, The Netherlands  
TEL: +31 (0)10 - 414 8426  
FAX: +31 (0)10 - 404 8863  
Email: info@mafico.com  
Website: <http://www.mafico.com>

### Belgium

NAME: XLR sprl/bvba  
ADD: Pierre Strauvenstraat 24, 1020 Brussels, Belgium  
TEL: (+32) 2 520 0827  
FAX: +381 11 3774968  
Email: info@xlpro.be  
Website: <http://www.xlpro.be>

### Bosnia and Herzegovina

NAME: Player Plus d.o.o.  
ADD: St. Sestara Strain 1/13, 11080 Belgrade, Serbia  
TEL: +381 11 3774968  
FAX: +381 11 3774969  
Email: info@player.rs  
Website: <http://www.player.rs>

### Croatia

NAME: Player Plus d.o.o.  
ADD: St. Sestara Strain 1/13, 11080 Belgrade, Serbia  
TEL: +381 11 3774968  
FAX: +381 11 3774969  
Email: info@player.rs  
Website: <http://www.player.rs>

### Czecho

NAME: Praha Music Center spol s.r.o.  
ADD: Ocelarska 937/39, Praha 9, 190 00, Czecho  
TEL: (+420) 226-011-111  
FAX: (+420) 226-011-112  
Email: info@pmc.cz  
Website: <http://www.pmc.cz>

### Denmark

NAME: Nordic Pro Audio Aps  
ADD: Bjerringbrovej 143, DK-2610 Rodovre  
TEL: +45 - 31 20 70 21  
Email: ks@nordicproaudio.com  
Website: <https://nordicproaudio.com/>

### Estonia

NAME: Mafico BV  
ADD: Weg en Bos 2, 2661 DH Bergschenhoek, The Netherlands  
TEL: +31 (0)10 - 414 8426  
FAX: +31 (0)10 - 404 8863  
Email: info@mafico.com  
Website: <http://www.mafico.com>

### Finland

NAME: Hifitalo  
ADD: Salitunkatu 3, 24100 Salo, Finland  
TEL: +358 440 553 595  
Email: info@hifitalo.fi  
Website: <http://www.hifitalo.fi>

### France

NAME: Hamy Sound (Headphones and USB DAC Only)  
ADD: 28 Rue Edith Cavell, 92400 Courvoisier, France  
TEL: (+33) 1 4788 4702  
FAX: (+33) 1 4789 4872  
Email: sav@hamysound.com  
Website: <http://www.hamysound.com>

### France

NAME: Mega Audio GmbH  
ADD: Feldborn 3, in 55444 Waldlaubersheim, Germany  
TEL: (+49) 6707 914 522  
FAX: (+49) 6721-32046  
Email: info@megaaudio.de  
Website: <http://www.megaaudio.de>

### France

NAME: TLHP/Son Lumiere Concept (Speaker Component Only)  
ADD: 10 rue du Passavent, Zone du Val d'Orson, 35770 Vern sur Seiche  
TEL: +33(0)892707657  
Email: info@toutlehautparleur.com  
Website: <http://www.toutlehautparleur.com/marque-tlhp.html>

### Germany

NAME: Mega Audio GmbH  
ADD: Feldborn 3, in 55444 Waldlaubersheim, Germany  
TEL: (+49) 6707 914 522  
FAX: (+49) 6721-32046  
Email: info@megaaudio.de  
Website: <http://www.megaaudio.de>

### Greece

NAME: Bon Studio S.A  
ADD: 6 Zaimi Street, Exarchia, 106.83 Athens, Greece  
TEL: (+30) 210-3809-605, 606, 607, 608  
FAX: (+30) 210-3845-755, 210-3827-868  
Email: bon@bonstudio.gr  
Website: <http://www.bonstudio.gr>

### Hungary

NAME: Mega Audio GmbH  
ADD: Feldborn 3, in 55444 Waldlaubersheim, Germany  
TEL: (+49) 6707 914 522  
FAX: (+49) 6721-32046  
Email: info@megaaudio.de  
Website: <http://www.megaaudio.de>

### Italy

NAME: Art of Music sas (Hi-Fi system and Speaker Components)  
ADD: Via Dal Lino 23/2, 40134 Bologna, Italy  
TEL: (+39) 347 2532215  
Email: artofmusic@libero.it  
Website: <http://www.artofmusic.it>

### Italy

NAME: Backline S.u.r.l.  
ADD: Via dell'Aprica, 16 - 20158 Milano, Italy  
TEL: (+39) 02 6901 5709  
FAX: (+39) 02 6901 5645  
Email: info@backline.it  
Website: <http://www.backline.it>

### Kosovo

NAME: Player Plus d.o.o.  
ADD: St. Sestara Strain 1/13, 11080 Belgrade, Serbia  
TEL: +381 11 3774968  
FAX: +381 11 3774969  
Email: info@player.rs  
Website: <http://www.player.rs>

### Latvia

NAME: Mafico BV  
ADD: Weg en Bos 2 2661 DH Bergschenhoek Nederland  
TEL: +31 (0)10 - 414 8426  
FAX: +31 (0)10 - 404 8863  
Email: info@mafico.com  
Website: <http://www.mafico.com>

### Lithuania

NAME: Mafico BV  
ADD: Weg en Bos 2 2661 DH Bergschenhoek Nederland  
TEL: +31 (0)10 - 414 8426  
FAX: +31 (0)10 - 404 8863  
Email: info@mafico.com  
Website: <http://www.mafico.com>

### Macedonia

NAME: Player Plus d.o.o.  
ADD: St. Sestara Strain 1/13, 11080 Belgrade, Serbia  
TEL: +381 11 3774968  
FAX: +381 11 3774969  
Email: info@player.rs  
Website: <http://www.player.rs>

### Montenegro

NAME: Player Plus d.o.o.  
ADD: St. Sestara Strain 1/13, 11080 Belgrade, Serbia  
TEL: +381 11 3774968  
FAX: +381 11 3774969  
Email: info@player.rs  
Website: <http://www.player.rs>

### Netherlands, The

NAME: Mafico BV  
ADD: Weg en Bos 2 2661 DH Bergschenhoek Nederland  
TEL: +31 (0)10 - 414 8426  
FAX: +31 (0)10 - 404 8863  
Email: info@mafico.com  
Website: <http://www.mafico.com>

### Norway

NAME: Nordic Pro Audio Aps  
ADD: Bjerringbrovej 143, DK-2610 Rodovre  
TEL: +45 - 31 20 70 21  
Email: ks@nordicproaudio.com  
Website: <https://nordicproaudio.com/>

### Poland

NAME: MIP sp.z o.o  
ADD: Działowska 12, Warszawa, Poland  
TEL: (+48) 22 424 8254  
FAX: (+48) 22 855 93 80  
Email: biuro@mip.biz.pl  
Website: <http://www.mip.biz>

### Romania

NAME: DVD Planet Buying Srl  
ADD: Sfantul Elefterie Street, No 3a District 5, 050523 Bucuresti, Romania  
TEL: +40 074917 3333 / 073217 3333  
Email: office@dvdplanet.ro  
Website: <http://www.DVDPLANET.ro>

### Russia

NAME: Audio Mania LLC (Speaker Component Only)  
ADD: 107023 Barabanniy Lane 4/4, Moscow Russia  
TEL: +7 495 2680468  
Email: info@audiomania.ru  
Website: <http://www.audiomania.ru>

### Russia

NAME: BLADE Group of Companies  
ADD: 1st Krasnoselskiy lane, 7/9A, bld. 11, 3rd floor, Moscow Russia 107140  
TEL: +7(499) 705-1552  
FAX: +7 495 276 2076  
Email: info@blade.ru  
Website: <http://www.blade.ru/>

### Serbia

NAME: Player Plus d.o.o.  
ADD: St. Sestara Strain 1/13, 11080 Belgrade, Serbia  
TEL: +381 11 3774968  
FAX: +381 11 3774969  
Email: info@player.rs  
Website: <http://www.player.rs>

### Slovakia

NAME: Rockcentrum  
ADD: Ambra Pietra 40, 036 01 Martin, Slovakia  
TEL: +421 43 41 36336  
FAX: +421 43 41 36337  
Email: rock-centrum@rock-centrum.sk  
Website: <http://www.rockcentrum.sk>

### Slovenia

NAME: Player Plus d.o.o.  
ADD: St. Sestara Strain 1/13, 11080 Belgrade, Serbia  
TEL: +381 11 3774968  
FAX: +381 11 3774969  
Email: info@player.rs  
Website: <http://www.player.rs>

### Spain & Portugal

NAME: ATCONSUMER  
ADD: Club Nautico Premiá. Local 3, 08330 Premiá de Mar  
TEL: (+34) 609 288310  
Email: info@atconsumer.es  
Website: <https://www.atconsumer.es/>

### Sweden

NAME: Nordic Pro Audio Aps  
ADD: Bjerringbrovej 143, DK-2610 Rodovre  
TEL: +45 - 31 20 70 21  
Email: ks@nordicproaudio.com  
Website: <https://nordicproaudio.com/>

### Sweeden, Norway, Finland & Denmark

NAME: Supersonic Svenska AB (Speaker Components Only)  
ADD: PO BOX 42043, 126 12 Stockholm, Sweden  
TEL: (+46) 8 744 4700  
Email: johans@supersonic.se

### Switzerland

NAME: Audio Bauer Pro AG  
ADD: Bernerstrasse-Nord 182, CH-8064 Zurich, Switzerland  
TEL: (+41) 44 432 3230  
FAX: (+41) 44 432 6558  
Email: info@audio-bauerpro.ch  
Website: <http://www.audio-bauerpro.ch>

### Turkey

NAME: Extreme Audio  
ADD: Sheraton Istanbul Maslak Kat 82 Buykdere Cad. Nr.233 Uçyol Mevkii 34398 Maslak Istanbul Turkey  
TEL: +90 444 3760  
FAX: +90 212 285 0073  
Email: bahadir@extreme-audio.com  
Website: <http://www.extreme-audio.com>

### UK

NAME: SCV Distribution  
ADD: Unit C1 Belcon Industrial Estate, Geddings Road, Hoddesdon, Hertfordshire, EN11 0NT, UK  
TEL: +44 (0)3301 222500  
FAX: +44 (0)1992 44 9171  
Email: fostex@scvdistribution.co.uk  
Website: <http://www.scvdistribution.co.uk>

### Ukraine

NAME: A & T Trade Peshopsh  
ADD: 29, Obolonskaya Str., Kiev, Ukraine 04071  
TEL: (+380)44-537-3356  
Ukraine  
NAME: Era in Ear (Consumer Products Only)

**Fostex**

Fostex Company, a division of Foster Electric Company, Limited  
1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan  
TEL: (+81) 42 546 4974





# Einleitung

Der RM-3DT ist ein Aktivmonitor zum Rack-Einbau, der mit einer Dante-Funktion ausgestattet ist und Dante-Netzwerksignale sowie analoge Audiosignale überwacht.

## ■ WARNUNGEN und VORSICHTSMASSREGELN

- **VORSICHT:** Das Symbol ⚡ Um die Gefahr elektrischer Schläge zu vermeiden, schließen Sie die Netzversorgung nicht an, während die Boxenbespannung abgenommen ist.
- **WARNUNG:** Ein Gerät mit Aufbau nach KLASSE I muss an eine Netzsteckdose mit Schutzerdung angeschlossen werden.
- **VORSICHT:** ZUR VERMEIDUNG VON STROMSCHLÄGEN DEN BREITEN STIFT DES STECKERS IN DEN BREITEN SCHLITZ STECKEN UND VOLLSTÄNDIG EINFÜHREN.
- **WARNUNG:** Um die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen zu vermeiden, dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- **VORSICHT:** Die Verwendung der Bedienungs- und Einstellelemente zu anderen Zwecken als den hier beschriebenen oder die Missachtung der Bedienungsanweisung kann zur Freisetzung gefährlicher Strahlung führen.
- **WARNUNG:** Durch Eingriffe und Änderungen an dieser Einheit, die nicht ausdrücklich vom Hersteller autorisiert wurden, kann die Betriebserlaubnis für dieses Gerät erlöschen.
- **WARNUNG:** Stellen Sie diese Einheit nicht auf weichen, porösen oder empfindlichen Oberfläche auf, um Beschädigungen der Oberfläche zu vermeiden. Verwenden Sie eine Schutzbarriere zwischen der Einheit und der Oberfläche, um die Oberfläche zu schützen.
- **WARNUNG:** Verwendung dieser Einheit in der Nähe von Leuchtstofflampen kann Störungen bei Verwendung der Fernbedienung verursachen. Wenn die Einheit unerwartetes Verhalten aufweist, vergrößern Sie den Abstand zur Leuchtstofflampe, da dies die Ursache sein kann.
- **WARNUNG:** Dieses Gerät nicht an engem Platz wie in einem Bücherregal o.ä. aufstellen.
- **WARNUNG:** Der Netzstecker dient zum Unterbrechen der Stromversorgung und sollte beim Betrieb jederzeit zugänglich sein. Um das Gerät vollständig von der Netzversorgung zu trennen, muss der Netzstecker von der Steckdose abgezogen werden.

**WARNUNG:** ZUR VERMEIDUNG VON ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN KEINE GEHÄUSETEILE (ODER DIE RÜCKWAND) ENTFERNEN. IM INNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM ANWENDER ZU WARTENDEN TEILE. WARTUNGSARBEITEN MÜSSEN QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL ÜBERLASSEN WERDEN.



Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck weist auf das Vorhandensein von nicht isolierten Teilen mit „gefährlicher Spannung“ innerhalb des Gehäuses hin, die bei unvorsichtigen Eingriffen zu elektrischen Schlägen führen können.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Anwender darauf hinweisen, dass wichtige Betriebs- und Wartungs- (Service-) Anweisungen in der dem Gerät beiliegenden Dokumentation vorhanden sind.

## ■ SICHERHEITSINSTRUKTIONEN

1. Anweisungen lesen - Alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen müssen vor der Inbetriebnahme des Geräts durchgelesen werden.
2. Anweisungen aufbewahren - Die Sicherheits- und Bedienungsanweisungen müssen zum Nachschlagen aufbewahrt werden.
3. Warnungen beachten - Alle Warnungen am Gerät oder in der Bedienungsanleitung müssen befolgt werden.
4. Anweisungen befolgen - Alle Anweisungen für die Bedienung und die Verwendung müssen befolgt werden.
5. Wasser und Feuchtigkeit - Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser verwendet werden - zum Beispiel in der Nähe von Badewannen, Waschbecken, Küchenspülen oder Waschtüchern; in einem feuchten Keller; oder in der Nähe eines Swimmingpools; o.ä.
6. Wagen und Ständer - Das Gerät darf nur gemäß Empfehlung des Herstellers auf einem Wagen oder Ständer verwendet werden. Eine Kombination aus Gerät und Wagen darf nur mit größter Vorsicht bewegt werden. Abruptes Anhalten, zu große Kraft und unebene Oberflächen können Umkippen der Kombination aus Gerät und Wagen verwendet werden.
7. Wand- oder Deckenmontage - Das Gerät darf nur gemäß Empfehlung des Herstellers an einer Wand oder an der Decke angebracht werden.
8. Lüftung - Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass für gute Lüftung um das Gerät gesorgt ist. Zum Beispiel darf das Gerät nicht auf einem Bett, Sofa, Teppich oder einer ähnlichen Unterlage aufgestellt werden, da dabei die Lüftungsöffnungen blockiert werden können. Es darf auch nicht in einem geschlossenen Platz wie einem Bücherregal oder Schrank aufgestellt werden, da dabei ein ausreichender Luftstrom durch die Lüftungsöffnungen nicht gewährleistet ist.
9. Hitze - Das Gerät darf nicht in der Nähe von Hitzequellen wie z. B. Heizkörpern, Heizlüftern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) aufgestellt werden, die Hitze erzeugen.
10. Stromquellen - Das Gerät darf nur an Stromquellen geeigneten Typs angeschlossen werden, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben oder auf dem Gerät angegeben.
11. Erdung oder Polung - Es müssen Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden, um sicherzustellen dass die Erdung und Polung am Gerät richtig ist.
12. Netzaberschutz - Netzkabel müssen so verlegt werden, dass man nicht versehentlich darauf treten oder diese durch darauf gestellte Gegenstände oder zwischen Gegenständen eingeklemmt werden können, wobei besonders auf die Bereiche in der Nähe von Steckern, Stromverteilern und den Kabelaustritten am Gerät geachtet werden muss.
13. Reinigung - Das Gerät darf nur gemäß Empfehlung des Herstellers gereinigt werden.
14. Längere Nichtverwendung - Der Netzstecker muss abgezogen werden, wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird.
15. Eindringen von Fremdkörpern und Flüssigkeiten - Stellen Sie sicher, dass keine Fremdkörper oder Flüssigkeiten durch die Öffnungen in das Gehäuse eindringen.
16. Schäden, die Reparatur erfordern - Das Gerät muss von einem qualifizierten Kundendienst gewartet werden, wenn:
  - A. Das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist; oder
  - B. Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Gerät eingedrungen sind; oder
  - C. Das Produkt Regen oder Wasser ausgesetzt wurde;
  - D. Das Gerät nicht normal zu arbeiten scheint oder große Leistungsschwankungen aufweist; oder
  - E. Das Produkt fallengelassen oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde.
17. Wartung - Der Anwender darf nicht versuchen, andere Wartungsarbeiten am Gerät auszuführen als in der Bedienungsanleitung beschrieben. Alle anderen Wartungsarbeiten müssen qualifiziertem Kundendienstpersonal überlassen werden.
18. Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass es vor Wassertropfen oder Wasserspritzern geschützt ist.
19. Es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z.B. Vasen, auf dem Gerät abgestellt werden.
20. Das Gerät ist nicht vollständig von der Stromversorgung getrennt, auch wenn der Betriebsschalter auf Aus steht.
21. Das Gerät darf nicht Flüssigkeitstropfen oder -spritzern ausgesetzt werden, und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte, z.B. Vasen, auf das Gerät gestellt werden.
22. Verwenden Sie ausschließlich Zusatzgeräte/Zubehör des entsprechenden Herstellers.
23. Geräte mit einem Schutzerde-Kontakt müssen an eine Netzsteckdose mit Schutzerdung angeschlossen werden.
24. Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass sich der Netzstecker leicht abziehen lässt.
25. Der Netzstecker dient zum Unterbrechen der Stromversorgung. Er muss jederzeit erreichbar sein und soll bei der geplanten Verwendung des Geräts nicht durch Gegenstände verdeckt sein. Um das Gerät vollständig von der Netzversorgung zu trennen, muss der Netzstecker von der Steckdose abgezogen werden.



## ■ FCC (U.S.A.) & ICES-003 (Kanada) INFORMATION

1. **WICHTIGER HINWEIS**  
Dieses Produkt erfüllt, wenn es ordnungsgemäß entsprechend den Angaben in diesem Handbuch aufgestellt ist, die Anforderungen der FCC und ICES-003. Durch Eingriffe und Änderungen, die nicht ausdrücklich vom Unternehmen Foxtex autorisiert wurden, kann die Betriebserlaubnis für dieses Gerät erlöschen. DIESES PRODUKT DARF NICHT MODIFIZIERT VERWENDET WERDEN.
2. **WICHTIG**  
Um die Anforderungen der FCC und ICES-003 zu erfüllen, müssen qualitativ hochwertige abgeschirmte Kabel zum Anschluss von Zubehörteilen und/oder anderen Produkten verwendet werden. Falls Kabel mit diesem Produkt mitgeliefert wurden, MÜSSEN diese verwendet werden. Befolgen Sie alle Anweisungen zur Aufstellung. Wenn das nicht geschieht, kann Ihre Autorisierung zur Verwendung dieses Produkts in den USA/Kanada entsprechend FCC / ICES-003 hinfällig werden.
3. **HINWEIS**  
Dieses Gerät wurde geprüft und hält die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften ein. Diese Grenzwerte definieren einen angemessenen Schutz vor schädlichen elektromagnetischen Strahlungen und Störeinflüssen in Wohngebieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergien und kann diese ausstrahlen. Wenn das Gerät nicht entsprechend den Anleitungen des Benutzerhandbuchs installiert und verwendet wird, können Störungen von Funkverbindungen verursacht werden.
4. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Falls dieses Gerät Störungen des Rundfunk- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Anwender die Störungen mit einer oder mehreren der folgenden Maßnahmen beseitigen:
  - Richten Sie die Empfangsantenne neu aus, oder stellen Sie sie an einen anderen Ort.
  - Erhöhen Sie die Entfernung zwischen Gerät und Empfänger.
  - Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreis als dem vom Empfänger verwendeten gehört.
  - Bitten Sie Ihren Fachhändler oder einen erfahrenen Rundfunk-/Fernsehtechniker um Hilfe.
4. Erfüllung von Teil 15 der US-amerikanischen FCC-Vorschriften und kanadischen ICES-003. Dieses Gerät befindet sich in Übereinstimmung mit Teil 15 der US-amerikanischen FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen.

Dieses Digitalgerät der Klasse B stimmt mit der kanadischen Norm ICES-003 überein. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## ■ Merkmale des RM-3DT

- Das Gerät unterstützt die symmetrische Analogeingabe und Dante-Eingabe.
- Er hat eine stromsparende Konstruktion mit Digitalverstärker und umschaltbarer Stromversorgung.
- Die 26-Punkt-LED-Anzeige unterstützt 4 verschiedene Anzeigemodi: VU, VU+PEAK, VU+PEAK HOLD, PEAK+PEAK HOLD.
- Das Display hat 4 Helligkeitseinstellungen.
- Das Gerät ist so ausgelegt, dass es entweder eines der beiden oder beide der zweikanaligen Digitalsignale von Dante-Netzwerksignalen ausgibt.

## ■ Dante-Netzwerk und -System

Dante® ist ein von Audinate entwickeltes Netzwerk-Audioprotokoll.

Das Dante-Netzwerkssystem überträgt mehrere unkomprimierte digitale Audiosignale über IP-Netzwerke, die mit dem Gigabit-Ethernet kompatibel sind.

Weitere Informationen zu Dante finden Sie auf der nachfolgend angegebenen Webseite.

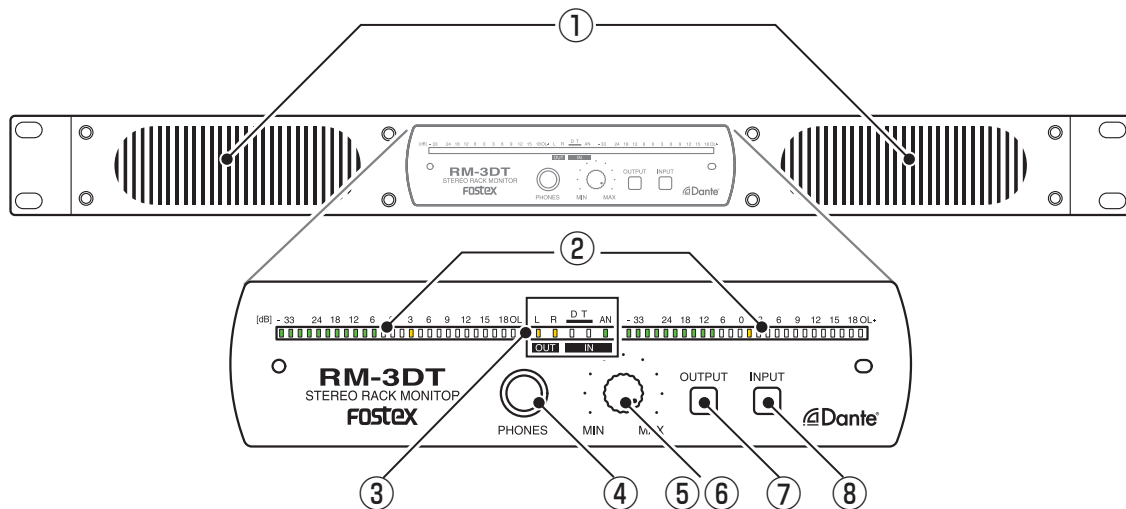
[www.audinate.com](http://www.audinate.com)

## ■ Zubehör

- Netzkabel (USA: 1 Stk., EUR/GB: 2 Stk.)
- GummifüÙe × 4
- Sicherheitsinformationsblatt × 1
- Bedienungsanleitung (dieses Handbuch) × 1

# Bezeichnungen der Teile und Funktionen

## ■ Vorderseite



### ① Lautsprecher

Die Lautsprecher geben keinen Ton aus, während Kopfhörer an die Buchse [PHONES] angeschlossen sind.

### ② Pegelmesser

### ③ Statusanzeige

### ④ [PHONES]-Buchse

### ⑤ Lautstärkereglер

### ⑥ Stummschalten-Taste

Drücken Sie die Taste etwa eine Sekunde lang zum Stummschalten (⇒ Seite 6). Um die Stummschaltung aufzuheben, drücken Sie die Taste erneut.

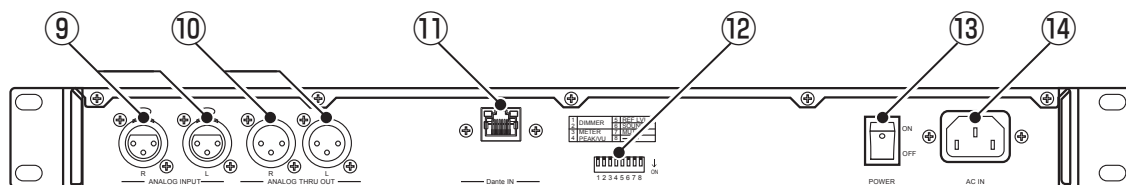
### ⑦ [OUTPUT]-Schalter

⇒ Seite 6

### ⑧ [INPUT]-Schalter

⇒ Seite 6

## ■ Rückseite



### ⑨ [ANALOG INPUT]-Anschlüsse (XLR)

### ⑩ [ANALOG THRU OUT]-Anschlüsse (XLR)

Gibt das Signal aus, das über den Anschluss [ANALOG INPUT] (XLR) anliegt.

### ⑪ [Dante]-Anschluss

Stellt den Eingang für die Dante-Signale dar.

Stellt die Verbindung zu einem LAN-Kabel her (RJ45-Ausführung).

Verwenden Sie ein Ethernetkabel mit CAT5e oder höher.

### ⑫ DIP-Schalter

Dient zum Konfigurieren verschiedener Einstellungen (⇒ Seite 4).

### ⑬ [POWER]-Schalter

### ⑭ [AC IN]-Anschluss

Dient zum Verbinden mit einer Netzsteckdose mittels des mitgelieferten Netzkabels.

Ein geerdeter Stecker hat einen dritten Erdungsstift. Der dritte Stift dient Ihrer Sicherheit.

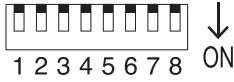
Falls der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre

Wechselstromsteckdose passt, lassen Sie sie von einem Elektrofachbetrieb austauschen.



Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzkabel.

# DIP-Schaltereinstellungen

DIP-Schalter  
(Standardeinstellungen)




Beschreibung der Schalterstellung

AUS   
EIN 



## Displayhelligkeit (DIMMER)

1	2	Einstellung
AUS	AUS	 Hell          Dunkel
EIN	AUS	
AUS	EIN	
EIN	EIN	



## Pegelmesser-Typ (METER PEAK/ VU)

3	4	Einstellung
AUS	AUS	VU+PEAK
EIN	AUS	VU+PEAK HOLD
AUS	EIN	PEAK+PEAK HOLD
EIN	EIN	VU



## Referenzpegel (REF LVL)

Wählen Sie einen Analog-Referenzpegel, bei dem 0 dB im Pegelmesser angezeigt wird.

Analoger Eingang

5	Einstellung
AUS	+4 dBu (symmetrisch)
EIN	0 dBu (symmetrisch)



## Quelle-Tonart (SOUND)

Es gibt zwei Tonarten. Wählen Sie die geeignete Tonart.

6	Einstellung
AUS	MUSIK
EIN	SPRACHE

MUSIK: Ideal für Tonquellen mit einem breiten Frequenzbereich wie Musik.

SPRACHE: Ideal für Tonquellen mit einem schmalen Frequenzbereich wie Sprache.



## Lautstärke bei Stummschaltung (⇒ Seite 6) (MUTE)

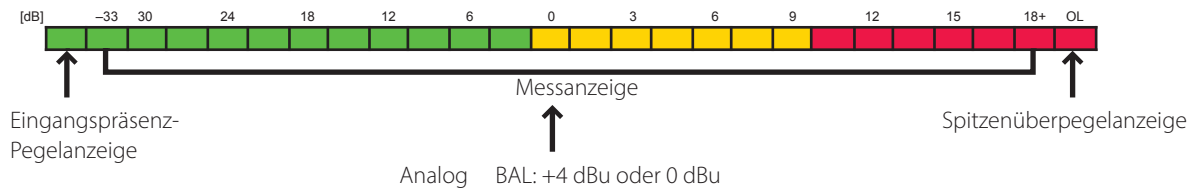
7	Einstellung
AUS	Lautstärke: $-\infty$
EIN	Lautstärke: -20 dB



## Nicht verwendet.

# Messanzeige

## Messanzeigebereich



Der Messanzeigebereich hat eine 26-Punkt-LED, bestehend aus einem Pegelmesser mit 24 Punkten, einer Eingangspegelanzeige und einer Peak-Überpegel-Anzeige.

Sie können unter vier Kombinationen aus PEAK und VU zur Anzeige auf der Messanzeige wählen („DIP-Schaltereinstellungen“ (⇒ Seite 4)).

### 24-Punkt-LED (VU-Messer, PEAK-Messer)

Bereich	Anpassungspegel	Zulässiger Pegel
-33 bis +18	@0 dB = Standard	@+9 dB

- Referenzpegel

Referenzpegel-Anzeige-Position: 0 dB

Sie können mit den DIP-Schaltern +4 dBu oder 0 dBu als Referenzpegel für den Analogeingang auswählen.

### Spitzenpegelmesser-Daten

Anstiegszeit	Absinkzeit	Spitzenhaltezeit
0,1 ms	1,7 s/20 dB	2,0 s

### VU-Messer-Daten

Anstiegs-/Absinkzeit
300 ms/@0 dB

### Eingangspräsenz-Pegelanzeige

Präsenzpegel	Präsenz-Haltezeit
@-46 dB	1,0 s

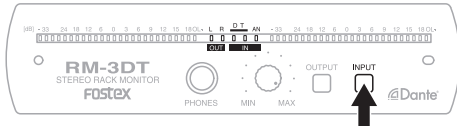
### Spitzenüberpegelanzeige

Spitzenüberpegel
Referenzpegel +20 dB

# Schalter und Tasten an der Vorderseite des Geräts deaktivieren

## 1 [INPUT]-Schalter

Wählen Sie den Eingang (analog oder Dante) aus, der mitgehört werden soll.  
Das Gerät speichert automatisch die Schaltereinstellung innerhalb von drei Sekunden.



Anzeige	Status
	Analoger Eingang
	Dante-Eingang (synchronisiert mit dem Dante-Eingangssignal)
	Dante-Eingang (synchronisiert als Master-Taktgeber)
	Dante-Eingang (nicht synchronisiert)

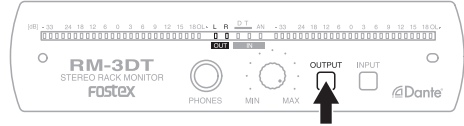
### <Vorsicht>

(LR leuchtet abwechselnd gelb/blinkt rot)

Dies zeigt den Neustart-Anfragestatus an.  
Wenn das Dante-Modul dieses Geräts mit dem Dante-Controller aktualisiert wurde, überzeugen Sie sich davon, dass die oben genannte Anzeige zu sehen ist, und schalten Sie das Gerät aus und wieder ein, um die neue Firmware anzuwenden.  
Da der Neustart nicht vom Dante-Controller ausgelöst werden kann, muss das Gerät von Hand aus- und wieder eingeschaltet werden, um die neue Firmware anzuwenden.

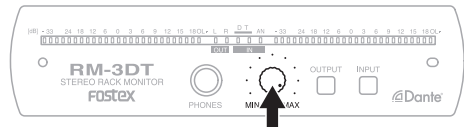
## 2 [OUTPUT]-Schalter

Wählen Sie den Ausgabekanal.  
Das Gerät speichert automatisch die Schaltereinstellung innerhalb von drei Sekunden.



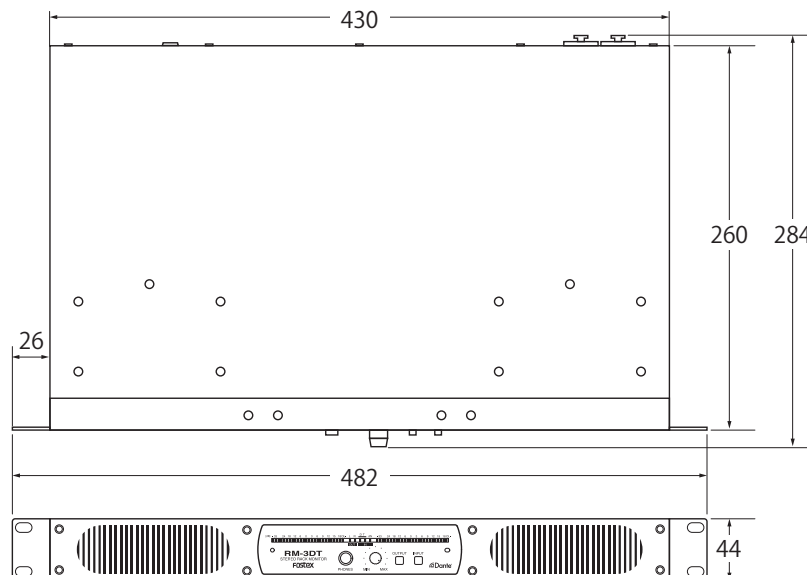
Anzeige	Status
	Stereo 
	L 
	R 
	Mono (L+R) 

## 3 Stummschalten-Taste



Drücken Sie die Stummschalten-Taste etwa eine Sekunde lang zum Stummschalten des Geräts.  
Im stummgeschalteten Zustand drücken Sie die Stummschalttaste erneut kurz, um auf den normalen Zustand zurückzuschalten.  
Das Gerät wird niemals stummgeschaltet (Ton kann gehört werden), wenn es eingeschaltet ist.

# Abmessungen



(Einheit: mm)

# Technische Daten

## Lautsprecher

<b>Im Gerät eingebaut</b>	110 × 40 mm Lautsprecher mit antimagnetischem Konus		
<b>Impedanz</b>	8 Ω		
<b>Ausgabe-Schalldruckpegel</b>	84 dB/W (1 m)		
<b>Frequenzeigenschaften</b>	200 Hz bis 20 kHz		

## Endstufenverstärker

<b>Maximaler Ausgang</b>	10 W × 2		
<b>Restrauschen</b>	-50 dB oder weniger (DIN AUDIO)		
<b>Verzerrungsgrad</b>	0,1% oder weniger		
<b>Dante Eingang</b>	Steckverbindung	RJ45	
	Format	Dante	
<b>Analoger Eingang</b>	Steckverbindung	XLR-3-31-Typ	
	Nenn-Eingangspegel	XLR (symmetrisch) +4/0 dBV	
	Eingangsimpedanz	10 kΩ oder mehr	
<b>Analoger THRU-Ausgang</b>	Steckverbindung	XLR-3-32-Typ	
<b>Kopfhörer</b>	Steckverbindung	Ø6,3 mm Stereokopfhörer	
	Angepasste Lastimpedanz	16 Ω oder mehr	
	Maximaler Ausgang	20 mW+20 mW (32 Ω, 1 kHz)	
<b>Pegelmesser</b>	Display	26-Punkte-LED × 2	
	Referenzpegel	Analog	XLR: +4/0 dBu

## Allgemein

<b>Außenabmessungen (mm)</b>	482 (B) × 44 (H) × 284 (T) (einschließlich vorstehende Teile)		
<b>Einheit-Gewicht</b>	ca. 3,5 kg		
<b>Strom</b>	Wechselspannung 100 V bis 240 V, 50/60 Hz		
<b>Leistungsaufnahme</b>	10 W		

# Erklärung der EC-Richtlinie

Dieses Produkt stimmt mit den Anforderungen zur Funkstörungssicherheit der EMV-Richtlinie (2014/30/EU) - Richtlinie zur Angleichung der in den Mitgliedsländern betreffend der elektromagnetischen Verträglichkeit - und der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) - Richtlinie zur Angleichung der Verordnungen der Mitgliedsländer über Design elektrischer Geräte zur Verwendung innerhalb des angegebenen Spannungsbereichs - überein. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse einsehbar: [https://www.fostexinternational.com/docs/tech\\_support/declaration-conformity.shtml](https://www.fostexinternational.com/docs/tech_support/declaration-conformity.shtml)

## Die Auswirkung von Störfestigkeit auf dieses Gerät

Die Auswirkung der europäischen Spezifikation EN61000-6-1 (Koexistenz von elektromagnetischen Wellen - gemeinsame Spezifikation für Störfestigkeit) an diesem Gerät ist wie unten beschrieben.

In einer Umgebung mit Anforderungen für schnelle transiente Stromspitzen/Burst, Überstrom, durchgeleitete Störungen durch hochfrequente Felder, Netzfrequenz -Magnetfeld, abgestrahlten elektromagnetischen Feldern und Entladung statischer Elektrizität besteht die Gefahr der Verursachung von Störungen in bestimmten Fällen.

## LISTE VON FOSTEX VERTRIEBSPARTNERN IN EUROPA

\* Einschließlich Länder außerhalb der EU (Stand vom Nov. 2020)

### Albania

NAME: Player Plus d.o.o.  
ADD: St. Sestara Strain 1/13, 11080 Belgrade, Serbia  
TEL: +381 11 3774968  
FAX: +381 11 3774969  
Email: info@player.rs  
Website: <http://www.player.rs>

### Austria

NAME: Mega Audio GmbH  
ADD: Feldborn 3, in 55444 Waldlaubersheim, Germany  
TEL: (+49) 6707 914 522  
FAX: (+49) 6721-32046  
Email: info@megaaudio.de  
Website: <http://www.megaaudio.de>

### Baltic states

NAME: Mafico Pro  
ADD: Weg en Bos 2, 2661 DH Bergschenhoek, The Netherlands  
TEL: +31 (0)10 - 414 8426  
FAX: +31 (0)10 - 404 8863  
Email: info@mafico.com  
Website: <http://www.mafico.com>

### Belgium

NAME: XLR sprl/bvba  
ADD: Pierre Strauvenstraat 24, 1020 Brussels, Belgium  
TEL: (+32) 2 520 0827  
FAX: +381 11 3774969  
Email: info@xlpro.be  
Website: <http://www.xlpro.be>

### Bosnia and Herzegovina

NAME: Player Plus d.o.o.  
ADD: St. Sestara Strain 1/13, 11080 Belgrade, Serbia  
TEL: +381 11 3774968  
FAX: +381 11 3774969  
Email: info@player.rs  
Website: <http://www.player.rs>

### Croatia

NAME: Player Plus d.o.o.  
ADD: St. Sestara Strain 1/13, 11080 Belgrade, Serbia  
TEL: +381 11 3774968  
FAX: +381 11 3774969  
Email: info@player.rs  
Website: <http://www.player.rs>

### Czecho

NAME: Praha Music Center spol s.r.o.  
ADD: Ocelarska 937/39, Praha 9, 190 00, Czecho  
TEL: (+420) 226-011-111  
FAX: (+420) 226-011-112  
Email: info@pmc.cz  
Website: <http://www.pmc.cz>

### Denmark

NAME: Nordic Pro Audio Aps  
ADD: Bjerringbrovej 143, DK-2610 Rodovre  
TEL: +45 - 31 20 70 21  
Email: ks@nordicproaudio.com  
Website: <https://nordicproaudio.com/>

### Estonia

NAME: Mafico BV  
ADD: Weg en Bos 2, 2661 DH Bergschenhoek, The Netherlands  
TEL: +31 (0)10 - 414 8426  
FAX: +31 (0)10 - 404 8863  
Email: info@mafico.com  
Website: <http://www.mafico.com>

### Finland

NAME: Hifitalo  
ADD: Salitunkatu 3, 24100 Salo, Finland  
TEL: +358 440 553 595  
Email: info@hifitalo.fi  
Website: <http://www.hifitalo.fi>

### France

NAME: Hamy Sound (Headphones and USB DAC Only)  
ADD: 28 Rue Edith Cavell, 92400 Courvoisier, France  
TEL: (+33) 1 4788 4702  
FAX: (+33) 1 4789 4872  
Email: sav@hamysound.com  
Website: <http://www.hamysound.com>

### France

NAME: Mega Audio GmbH  
ADD: Feldborn 3, in 55444 Waldlaubersheim, Germany  
TEL: (+49) 6707 914 522  
FAX: (+49) 6721-32046  
Email: info@megaaudio.de  
Website: <http://www.megaaudio.de>

### France

NAME: TLHP/Son Lumiere Concept (Speaker Component Only)  
ADD: 10 rue du Passavent, Zone du Val d'Orson, 35770 Vern sur Seiche  
TEL: +33(0)892707657  
Email: info@toutlehautparleur.com  
Website: <http://www.toutlehautparleur.com/marque-tlhp.html>

### Germany

NAME: Mega Audio GmbH  
ADD: Feldborn 3, in 55444 Waldlaubersheim, Germany  
TEL: (+49) 6707 914 522  
FAX: (+49) 6721-32046  
Email: info@megaaudio.de  
Website: <http://www.megaaudio.de>

### Greece

NAME: Bon Studio S.A  
ADD: 6 Zaimi Street, Exarchia, 106.83 Athens, Greece  
TEL: (+30) 210-3809-605, 606, 607, 608  
FAX: (+30) 210-3845-755, 210-3827-868  
Email: bon@bonstudio.gr  
Website: <http://www.bonstudio.gr>

### Hungary

NAME: Mega Audio GmbH  
ADD: Feldborn 3, in 55444 Waldlaubersheim, Germany  
TEL: (+49) 6707 914 522  
FAX: (+49) 6721-32046  
Email: info@megaaudio.de  
Website: <http://www.megaaudio.de>

### Italy

NAME: Art of Music sas (Hi-Fi system and Speaker Components)  
ADD: Via Dal Lino 23/2, 40134 Bologna, Italy  
TEL: (+39) 347 2532215  
Email: artofmusic@libero.it  
Website: <http://www.artofmusic.it>

### Italy

NAME: Backline S.u.r.l.  
ADD: Via dell'Aprica, 16 - 20158 Milano, Italy  
TEL: (+39) 02 6901 5709  
FAX: (+39) 02 6901 5645  
Email: info@backline.it  
Website: <http://www.backline.it>

### Kosovo

NAME: Player Plus d.o.o.  
ADD: St. Sestara Strain 1/13, 11080 Belgrade, Serbia  
TEL: +381 11 3774968  
FAX: +381 11 3774969  
Email: info@player.rs  
Website: <http://www.player.rs>

### Latvia

NAME: Mafico BV  
ADD: Weg en Bos 2 2661 DH Bergschenhoek Nederland  
TEL: +31 (0)10 - 414 8426  
FAX: +31 (0)10 - 404 8863  
Email: info@mafico.com  
Website: <http://www.mafico.com>

### Lithuania

NAME: Mafico BV  
ADD: Weg en Bos 2 2661 DH Bergschenhoek Nederland  
TEL: +31 (0)10 - 414 8426  
FAX: +31 (0)10 - 404 8863  
Email: info@mafico.com  
Website: <http://www.mafico.com>

### Macedonia

NAME: Player Plus d.o.o.  
ADD: St. Sestara Strain 1/13, 11080 Belgrade, Serbia  
TEL: +381 11 3774968  
FAX: +381 11 3774969  
Email: info@player.rs  
Website: <http://www.player.rs>

### Montenegro

NAME: Player Plus d.o.o.  
ADD: St. Sestara Strain 1/13, 11080 Belgrade, Serbia  
TEL: +381 11 3774968  
FAX: +381 11 3774969  
Email: info@player.rs  
Website: <http://www.player.rs>

### Netherlands, The

NAME: Mafico BV  
ADD: Weg en Bos 2 2661 DH Bergschenhoek Nederland  
TEL: +31 (0)10 - 414 8426  
FAX: +31 (0)10 - 404 8863  
Email: info@mafico.com  
Website: <http://www.mafico.com>

### Norway

NAME: Nordic Pro Audio Aps  
ADD: Bjerringbrovej 143, DK-2610 Rodovre  
TEL: +45 - 31 20 70 21  
Email: ks@nordicproaudio.com  
Website: <https://nordicproaudio.com/>

### Poland

NAME: MIP sp.z o.o.  
ADD: Działowska 12, Warszawa, Poland  
TEL: (+48) 22 424 8254  
FAX: (+48) 22 855 93 80  
Email: biuro@mip.biz.pl  
Website: <http://www.mip.biz>

### Romania

NAME: DVD Planet Buying Srl  
ADD: Sfântul Elefterie Street, No 3a District 5, 050523 Bucuresti, Romania  
TEL: +40 074917 3333 / 073217 3333  
Email: office@dvdplanet.ro  
Website: <http://www.DVDPLANET.ro>

### Russia

NAME: Audio Mania LLC (Speaker Component Only)  
ADD: 107023 Barabanniy Lane 4/4, Moscow Russia  
TEL: +7 495 2680468  
Email: info@audiomania.ru  
Website: <http://www.audiomania.ru>

### Russia

NAME: BLADE Group of Companies  
ADD: 1st Krasnoselskiy lane, 7/9A, bld. 11, 3rd floor, Moscow Russia 107140  
TEL: +7(499) 705-1552  
FAX: +7 495 276 2076  
Email: info@blade.ru  
Website: <http://www.blade.ru/>

### Serbia

NAME: Player Plus d.o.o.  
ADD: St. Sestara Strain 1/13, 11080 Belgrade, Serbia  
TEL: +381 11 3774968  
FAX: +381 11 3774969  
Email: info@player.rs  
Website: <http://www.player.rs>

### Slovakia

NAME: Rockcentrum  
ADD: Ambra Pietra 40, 036 01 Martin, Slovakia  
TEL: +421 43 41 36336  
FAX: +421 43 41 36337  
Email: rock-centrum@rock-centrum.sk  
Website: <http://www.rockcentrum.sk>

### Slovenia

NAME: Player Plus d.o.o.  
ADD: St. Sestara Strain 1/13, 11080 Belgrade, Serbia  
TEL: +381 11 3774968  
FAX: +381 11 3774969  
Email: info@player.rs  
Website: <http://www.player.rs>

### Spain & Portugal

NAME: ATCONSUMER  
ADD: Club Nautico Premiá. Local 3, 08330 Premiá de Mar  
TEL: (+34) 609 288310  
Email: info@atconsumer.es  
Website: <https://www.atconsumer.es/>

### Sweden

NAME: Nordic Pro Audio Aps  
ADD: Bjerringbrovej 143, DK-2610 Rodovre  
TEL: +45 - 31 20 70 21  
Email: ks@nordicproaudio.com  
Website: <https://nordicproaudio.com/>

### Sweeden, Norway, Finland & Denmark

NAME: Supersonic Svenska AB (Speaker Components Only)  
ADD: PO BOX 42043, 126 12 Stockholm, Sweden  
TEL: (+46) 8 744 4700  
Email: johans@supersonic.se

### Switzerland

NAME: Audio Bauer Pro AG  
ADD: Bernerstrasse-Nord 182, CH-8064 Zurich, Switzerland  
TEL: (+41) 44 432 3230  
FAX: (+41) 44 432 6558  
Email: info@audio-bauerpro.ch  
Website: <http://www.audio-bauerpro.ch>

### Turkey

NAME: Extreme Audio  
ADD: Sheraton Istanbul Maslak Kat 82 Buykdere Cad. Nr.233 Uçyol Mevkii 34398 Maslak Istanbul Turkey  
TEL: +90 444 3760  
FAX: +90 212 285 0073  
Email: bahadir@extreme-audio.com  
Website: <http://www.extreme-audio.com>

### UK

NAME: SCV Distribution  
ADD: Unit C1 Belcon Industrial Estate, Geddings Road, Hoddesdon, Hertfordshire, EN11 0NT, UK  
TEL: +44 (0)3301 222500  
FAX: +44 (0)1992 44 9171  
Email: fostex@scvdistribution.co.uk  
Website: <http://www.scvdistribution.co.uk>

### Ukraine

NAME: A & T Trade Peshopsh  
ADD: 29, Obolonskaya Str., Kiev, Ukraine 04071  
TEL: (+380)44-537-3356  
Ukraine  
NAME: Era in Ear (Consumer Products Only)

**Fostex**

Fostex Company, a division of Foster Electric Company, Limited  
1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan  
TEL: (+81) 42 546 4974